

# NUEVO MUNDO ISRAELITA

AÑO XLV

Nº 2056

26 de mayo al 9  
de junio de 2017



Semanario al servicio de la comunidad judía de Venezuela

www.nmidigital.com

@Mundolsraelita

50 años después

## Seis días y un contexto



SHAVUOT

SHIVÁ

“Haremos y escucharemos”, consigna de vida

Por Esther Benayoun de Benhamou

(pág. 5)

Gabriel Chuchani, In Memoriam

Por Abraham Levy Benshimol

(pág. 12)



## Leer para creer



**Sami Rozenbaum**  
Director

En julio de 2014, mientras se desarrollaba el más reciente conflicto entre Israel y Hamás en la Franja de Gaza (Operación Margen Protector), la prestigiosa revista médica británica *The Lancet* publicó una “Carta abierta a los habitantes de Gaza”. El texto, escrito por cinco prominentes médicos y firmada por otros 19, era virulentamente crítico de Israel, lo que de entrada resultó sorprendente tratándose de una revista académica.

La carta acusaba a Israel de mentir para crear un estado de emergencia, de realizar una “masacre”, y de “aterrozar y dañar el alma y el cuerpo” de los habitantes de Gaza. Además culpaba a los médicos israelíes como cómplices en violaciones de derechos humanos.

Por otra parte, la misiva calificaba a Hamás como un movimiento comprometido a resolver el conflicto político “sin armas ni causar daños”, obviando que la guerra se inició por el lanzamiento por parte de Hamás de cientos de cohetes a áreas civiles israelíes, y pasando por alto hechos demostrados como el uso de los propios habitantes de la Franja como es-

cudos humanos, o la táctica de emplazar plataformas de lanzamiento y arsenales en escuelas y centros médicos, incluyendo el Hospital Al-Shifa, el más importante de Gaza.

La carta desató una oleada de indignación en Israel y otras partes del mundo. Como informa el portal aishlantino.com, un grupo asentado en Jerusalén que hace seguimiento a las organizaciones no gubernamentales, NGO Monitor, descubrió que los autores de la carta tenían vínculos con agrupaciones antisemitas: dos de ellos habían compartido un video de David Duke, ex líder del Ku Klux Klan, contra los judíos e Israel; otro había reenviado un mensaje en el que se afirmaba que los “judíos y sionistas” estaban detrás del entonces reciente atentado de Boston; mientras que un tercero había viajado a Gaza como muestra de solidaridad durante el propio conflicto.

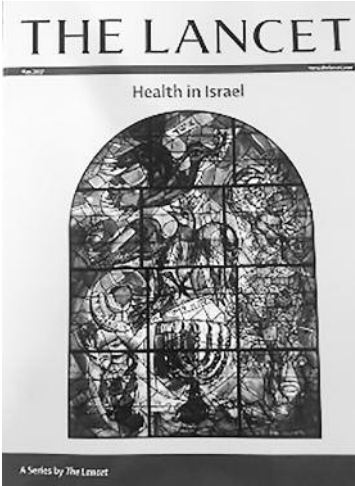
En lugar de quedarse con la rabia por el injusto ataque (tras enviar a *The Lancet* una carta que no fue publicada), el médico Karl Skorecki, directivo del Hospital Rambam de Haifa, propuso a esa institución invitar a Israel al editor jefe de la revista, Richard Horton. Este había visitado varias veces Gaza y Cisjordania, pero nunca había estado en Israel. Horton aceptó la propuesta, y llegó a Haifa en septiembre de ese mismo año 2014.

Desde que puso pie en el Hospital Rambam, a Horton comenzaron a abrir-

sele los ojos. Se enteró de que allí había muchos pacientes sirios heridos en la guerra civil, que habían cruzado la frontera sabiendo que recibirían atención médica; también había pacientes palestinos de Cisjordania. Además descubrió, sorprendido, que más de una cuarta parte del personal estaba compuesto por médicos y enfermeros árabes israelíes.

Horton se reunió también con las comunidades árabes de Haifa, Tel Aviv y Acre. En Nahariya se entrevistó con Masad Barhoum, director del Centro Médico de la Galilea Occidental, quien le expresó cuán orgulloso está de ser árabe israelí.

Antes de su partida, Horton se dirigió al personal del Hospital Rambam, al que expresó su “profundo arrepentimiento” por la publicación de la sesgada carta en *The Lancet*: “En Rambam veo un inspirador modelo de sociedad entre árabes y judíos. Veo cómo se ofrece una mano abierta que es tomada con gusto por fa-



Oportuna enmienda: Portada de la edición que *The Lancet* dedica a la medicina en Israel, ilustrada con uno de los vitrales de Chagall en el Centro Médico Hadassah de Jerusalén. Entre los datos que destaca la revista, el Estado judío tiene la tasa de mortalidad infantil más baja de los 35 países de la OCDE. 3 por 1000

milias de Gaza, Cisjordania y Siria, donde esas personas vivían situaciones de peligro mortal. Veo a Rambam como ejemplo de un futuro pacífico y productivo entre los pueblos, lo cual descubrí que existe en los hospitales de Israel”.

Esta semana se demostró nuevamente que visitar Israel es la mejor forma de acabar con los prejuicios. Por iniciativa de Richard Horton, *The Lancet* dedica la totalidad de su última edición a la medicina en Israel, sus logros y desafíos; es uno de los pocos números de la revista que se han dedicado por entero a

un solo país. Horton afirma, con orgullo, que se trata del estudio independiente más profundo que se haya publicado sobre el sistema de salud de Israel; varios investigadores israelíes señalan que la edición “tendrá impacto mucho más allá del ámbito de la medicina y del mundo académico”.

## UN REGISTRO PARA LA HISTORIA

**@jorgerpsuv retwitteó 8 mayo:** @AlbertoRT51 Jorge Rodríguez habla sobre incidente de su hija en Australia: La atacante es Deborah Goldberg Solomovic, una amiga de Lilian Tintori

**@polopositivo55 9 mayo:** Deborah Goldberg Solomovic (doble apellidos judíos) debería apenarse por actuar como asesinos de sus abuelos y demás familiares –los nazis

**@AlbertoRT51 17 mayo:** Maduro: “Los chavistas somos los nuevos judíos del siglo XXI. No tenemos la estrella de David sino el corazón rojo”

**@enpaiszeta 17 mayo:** El presidente Nicolás Maduro dijo que chavistas son judíos del siglo XXI pero Chávez los maldijo

**elnuevoherald.com** (17 de mayo): Comunidad judía repudia que Maduro compare ataques a chavistas con Holocausto

**actualidad.rt.com** (17 de mayo): Maduro: “Los chavistas somos los judíos del siglo XXI, que persiguió Hitler”

**eluniversal.com** (17 de mayo): Chavistas somos como los judíos que persiguió Hitler: Nicolás Maduro

**caraotadigital.net** (18 de mayo): Comunidad judía rechazó las comparaciones de Maduro sobre el Holocausto. La Caiv indicó que sigue con mucha atención los acontecimientos que están ocurriendo en Venezuela pero que ha optado por no intervenir en la diatriba electoral.

**el-nacional.com** (19 de mayo): Comunidad judía rechaza comparación de Maduro con el Holocausto. La confederación también rechaza cualquier manifestación de intolerancia, agresión verbal o física venga de donde venga.

# El siniestro poder del sionismo internacional

Max Preschel\*



Amigo antisionista:

Te escribo para reclamar que te has quedado demasiado corto en tu denuncia del sionismo internacional.

El sionismo internacional controla al imperialismo global y a la vez es instrumento del capitalismo mundial, lo uno y lo otro, y además todo lo contrario. Deberías ser más serio y meterle la lupa a fondo a este asunto, para alertar a tus seguidores.

De paso, en eso del control del sionismo internacional los que mejor disimulan el complot son los chinos, el flamante imperio que le está latiendo en la cueva a los yanquis en su patio trasero, con lo de decir *sinoismo* en vez de sionismo.

Fíjate tú todo lo que se te ha olvidado decir:

Por ahí anda el *ilusionismo*, la campaña del sionismo internacional para hacerle creer al mundo que hubo un Holocausto. Deberías haber señalado que se trata de toda una campaña para fomentar el *confusionismo* entre los pueblos inocentes del mundo, el *divisionismo* entre las naciones de buena voluntad, y sirve de coartada para justificar el *expansionismo* del Estado sionista-internacional-racista-genocida-artificial-malandro-colonial-xxxxx-terrorista de Israel. Eso está más claro que el agua para quien lo quiera ver; a pesar del *supresionismo* de la verdad informativa que practican los medios capitalistas internacionales bajo control del sionismo.



A través de sus tentáculos y subterfugios, el sionismo internacional fomenta el *secesionismo* (ISIS) para destruir a los Estados nacionales que pudieran hacer resistencia a sus ambiciones imperiales, así como aplica el *subversionismo* contra los gobiernos serios y lanza a la calle a las masas engañadas por ciertos alcaldes sionistas para pescar en río revuelto. Eso deberías haberlo denunciado también. Para más ilustración te refiero los *Protocolos de los Sabios de Sión*, ahí puedes documentarte bien sobre lo que te estoy diciendo. Ese es el documento constitutivo del sionismo internacional, adoptado en el Congreso Sionista de Vaciunea, en 1798.

Deberías haber señalado también el amplio poder del sionismo internacional en el ámbito de la cultura alienante fomentada por el capitalismo internacional, en lo que nosotros los progresistas llamamos artes degeneradas. Donde más se evidencia eso es

en el *expresionismo* y en el *impresionismo*. Allí especialmente se les ven las costuras, el que tenga ojos que vea, pero todos los movimientos culturales de moda están sometidos al control del sionismo internacional, aunque disimulen y se tongoneen adoptando nombres que terminen en cionismo en vez de sionismo, como por ejemplo el *abstraccionismo*. A los creadores que no se le sometan el sionismo internacional les aplica el ácido del *presionismo* más fuerte, hasta que por la inmensa presión ejercida caen en el *revisionismo* y

entran por el aro.

La manía del sionismo internacional de controlarlo todo es lo que se llama *obsesionismo*. Hollywood, los Premios Nobel, los boyescaos, la Real Academia Española, todo lo que se mueva bajo el sol es presa apetecible para el sionismo internacional. A los que denuncian este pernicioso monstruo, fuente de todos los males que aquejan a los pueblos inocentes del mundo, los agentes del sionismo los atacan descalificándolos por medio del *irrisionismo* para que se les quiten la ganas, y se conocen casos en que han llegado hasta el *trasfusiónismo* para sacrificar a sus oponentes más radicales.

Amigo —o ya no tan amigo— antisionista: la verdad es que viendo todo lo que has dejado por fuera, creo que tú también estás bajo el control del sionismo internacional. Eso de haber dejado de difundir todas estas verdades me parece muy sos-

pechoso. Seguro que el sionismo internacional te aplicó el veneno del *comisionismo* para que te calles. ¿Por qué sí te calles?

\*Ingeniero civil, M.Sc. in Jewish Studies, colaborador de la CAIV.

## VEA TAMBIÉN

**“Hablemos de definiciones”, por Daniel Falcón Hubschmann**

“A la hora de analizar un discurso, y más aún a la hora de dar uno, se debe cuidar meticulosamente el tipo de palabras que se incluye en el léxico, porque el uso equivocado de palabras puede hacer de un discurso algo completamente distinto. Las personas pueden quedar muy confundidas, y pueden terminar entendiendo cosas que no son. A partir de esta premisa, analicemos la siguiente frase, emitida por el alto mandatario de Venezuela en un Consejo de Ministros trasmitido a través de una Cadena Nacional de Radio y Televisión: ‘Somos los nuevos judíos del siglo XXI que persiguió Hitler, así somos, no llevamos la estrella de David amarilla aquí, llevamos el corazón rojo de ganas de luchar y de pelear por la dignidad humana y los vamos a derrotar a estos nazis del siglo XXI, a estos fascistas’. Con esta afirmación, el presidente hizo referencia al reclamo público que se ha visto acontecer alrededor del mundo, en contra de funcionarios o ex funcionarios del gobierno, adeptos al chavismo, y sus familiares”. Léalo completo en [nmidigital.com](http://nmidigital.com)

**“El rearme de Arabia Saudí no puede alterar la ventaja israelí”. Entrevista a Gabriel Ben Tsgal**

“Gabriel Ben Tsgal es políticamente incorrecto. Por ejemplo, el catedrático de la Universidad Hebrea de Jerusalén y experto en Oriente Medio reconoce que ‘el problema de la ONU es que el único tema en su agenda es Israel’. También critica el buenismo europeo respecto a la lucha contra el terrorismo del Estado Islámico y advierte que así crecerán los líderes fascistas en Europa”. Léalo en [EuroNoticia: http://bit.ly/2qS7BG8](http://bit.ly/2qS7BG8)

tra de ella. En la tragedia que hoy vive Venezuela, los chavistas no son ni los judíos ni los nazis del siglo XXI y tampoco son, ni unos ni otros, los dirigentes y los simpatizantes de la oposición.

Los antisemitas suelen acusar a los judíos de no saber pasar la página de la Shoá y de explotar su recordación. ¿A qué prejuicio responde su manipulación para beneficio mediático o político? Debemos insistir en el carácter único e incomparable de la Shoá; guardar su memoria en su justa dimensión obliga a estar alertas de todo aquello que apunte hacia su relativización, banalización o negación.

Me preguntaron si seguiré escribiendo sobre este asunto. En realidad, anhelo que cierre la temporada de banalizadores para no estar tentado de hacerlo.

# NUEVO MUNDO ISRAELITA

Estimados lectores:

Durante más de 40 años, *Nuevo Mundo Israelita* ha llevado cada semana a nuestros hogares el acontecer comunitario, información sobre Judaísmo y actualidad sobre Israel. Así, se ha convertido en uno de los pilares de nuestra kehilá, siendo nuestro referente informativo más importante dentro y fuera de la comunidad.

Hoy *NMI* debe adaptarse a las condiciones económicas del país. Para ello, y a fin de continuar prestando un servicio de calidad, estamos incorporando la modalidad de suscripción para quienes deseen recibir el semanario en sus hogares.

El procedimiento y costo para suscribirse será anunciado próximamente. Estamos seguros de que esta medida contará con la comprensión de todos.



|                                                                                                                    |                                                                             |                                                            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|  NUEVO MUNDO ISRAELITA          | <b>Director honorario</b><br>GUSTAVO ARNSTEIN                               | <b>Diseñador y productor gráfico</b><br>EDGARDO OLIVARES   | <b>JUNTA DIRECTIVA</b><br>Abraham Wainberg (UIC), Daniel Benhamou (AIV), Saúl Levine (CAIV), Alberto Bierman (FSV), Miriam Feil (B'nai B'rith), Ena Rotkopf (FVMJ). | <b>COMITÉ EJECUTIVO</b><br>Gila Hubschmann de Falcón (FSV/CAIV), Rachel Chocrón de Benchimol, Esther Benayoun de Benhamou (AIV), Lilian Eskenazi de Spira, Valerie Bouchara (UIC), Margalit Gohman (FVMJ), Miriam Feil (B'nai B'rith), Sami Rozenbaum. | Depósito legal: pp1972 01CS424 / ISSN: 1316-2578. Impreso en News Printer. |
| <b>Fundador y director (primera época – El Mundo Israelita: 1943–1973)</b><br>MOISÉS SANANES                       | <b>Director</b><br>SAMI ROZENBAUM - CNP 17.952 nmisraelita@gmail.com        | <b>Publicidad</b><br>nmipublicidad@gmail.com               | <b>Coordinadora Comisión Ejecutiva</b><br>Gila Hubschmann de Falcón                                                                                                 | Polideportivo Bertoldo Badler, Planta Alta (arriba del Gimnasio Galsky), CSCD Hebraica. Apartado postal 1020, Caracas, Venezuela.                                                                                                                      | Publicado por Asociación Civil Publicaciones Judaicas. RIF J-30613878-1.   |
| <b>Fundadores (segunda época – Nuevo Mundo Israelita: 1973– )</b><br>MOISÉS GARZÓN Y RUBÉN MERENFELD               | <b>Jefa de redacción</b><br>MARÍA ALEJANDRA PEÑALVER nmiredaccion@gmail.com | <b>Facturación</b><br>FABIO OJEDA nmifacturacion@gmail.com |                                                                                                                                                                     | La dirección no se hace responsable ni se solidariza con los artículos firmados, ni con la publicidad. Asimismo se reserva el derecho de publicar total o parcialmente las colaboraciones que no hayan sido solicitadas.                               |                                                                            |
|                                                                                                                    | <b>Redactor y editor de textos</b><br>ÁLVARO MATA                           | <b>Distribución</b><br>ANTHONY BUSTILLOS                   |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                            |
|                                                                                                                    |                                                                             | <b>Portal web</b><br>Imperdibleweb                         |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                            |
| <b>CONTÁCTENOS: (0212) 935-3075 / 3078 / nmisraelita@gmail.com / Twitter: @mundoisraelita / www.nmidigital.com</b> |                                                                             |                                                            |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                            |

Oportunidad para jóvenes comunitarios

## Departamento de Juventud y Educación forma líderes de la kehilá

Con el objetivo de educar a próximas generaciones, reforzando los valores judíos sionistas



Equipo de profesionales y voluntarios del Departamento de Juventud y Educación

El Departamento de Juventud y Educación de Hebraica continúa asumiendo retos a nivel comunitario, fortaleciendo la expresión de los adolescentes al brindarles espacios especialmente diseñados para su crecimiento y para la formación de líderes comprometidos con la continuidad de los valores judíos sionistas.

Si eres una persona comunitaria mayor de 21 años, proactivo, responsable, con buen manejo de las relaciones interpersonales y quieres trabajar con jóvenes, Hebraica te invita a formar parte del equipo profesional que engloba este departamento.

Para apoyar las iniciativas que se están realizando, Michael Corcias, quien fue gerente de dicho departamento y hoy en día es directivo, explica: “Es una gran oportunidad para los jóvenes de la comunidad ser parte de este departamento como profesionales, porque estarían rea-

lizando dos labores en una: aportando su granito de arena a nuestra kehilá, y además se estarían formando como profesionales al más alto nivel de rendimiento. Es una experiencia única y deben aprovecharla”.

En este sentido el objetivo del departamento es formar a próximas generaciones, “reforzando nuestros valores, fomentando el aprendizaje de la historia, enmarcados en nuestro vínculo indestructible con el Estado de Israel”, puntualizó Oriana Jalfón, gerente del Departamento de Juventud y Educación.

Por su parte, Jesica Scheimberg, la



Equipo de *madrijim* del Seminario Robinson de 6° grado

*shlijá* comunitaria para la Agencia Judía, quien cumple un rol fundamental en la formación de los jóvenes, y además trabaja en el departamento, indicó: “Queremos que nuestros jóvenes se conviertan en agentes de cambio en el presente, en profesionales capaces de ser líderes que marquen la diferencia dentro de la sociedad en la que viven hoy y viviremos en el futuro”.

No lo pienses más: ¡Juventud Hebraica te espera! Para más información contactanos por los teléfonos (0414) 126.3148 y (0212) 273.6770, o por el *email* [juventud@hebraica.com.ve](mailto:juventud@hebraica.com.ve).

Laura López  
Gerencia de Comunicaciones e Información del CSCD Hebraica

## Macabiadas Israel 2017

## Atletas de Hebraica en las categorías máster y open están preparados

En el marco de la preparación de la delegación que representará a Venezuela en las XX Macabiadas mundiales, a celebrarse entre el 4 y el 18 de julio en Israel, las categorías open y máster fijan posición en las diferentes disciplinas deportivas que disputarán la presea dorada entre 9500 atletas de 80 países.

La delegación está integrada por los siguientes atletas: Ezra Sheero, Jeffrey Koenig, Alberto Moreli, David Mora, Moisés Abadi, Jonathan Benlolo, Joel Sultán, Allan Cohén, Jimmy Chocrón, Jacky Chocrón, Benjamín Amselem, Luis Sadovnic, Andrés Cohén, Joel Sheero, Ezy Bitán, Moisés Liplewsky, Abraham Leiderman, Eduardo Krygier, Albert Israel, Max Eppelboim, Alberto Sarfaty, Jacky Koenig, Eddy Silvera, Mayer Waich, Eli Suiza, David Kaufman, Aarón Serfaty y Yosef Bitán en la categoría de fútbol open; Ricardo Landau, Miguel Truzman, Abraham Garzón, Daniel Stramwasser, Ariel Croitorescu, Elías Arazí, Howie Epelbaum, Adam Stramwasser, Leo Luttinger y Samy Fischer en fútbol máster; Gabriel Sternberg y Eduardo Milgran en macabi man, y Ethy Oziel en macabi



Entrenamientos de fútbol open

woman, quien además fue designada como la doctora de la delegación venezolana; Albert Israel en tenis máster; Michelle Gabor en natación open; natación máster estará

representado por Andy Fisher y el veterano Nahum Gorwitz, quien a sus 80 años manifiesta que no hay edad para demostrar las ansias de superación, convirtiéndose en

un ejemplo inspirador.

Rafael Montoya, encargado de la preparación, junto a Moisés Liplewsky, de la selección de fútbol open de Hebraica, destacó el desempeño de los deportistas en los entrenamientos: “Llevamos dos meses de ardua preparación, poco a poco vamos aumentando la intensidad y hemos obtenido buenos resultados. Cada mañana desde las 6, pese a la lluvia, continuamos con el cronograma. Sin dejar a un lado la parte física, en los 42 días restantes trabajaremos lo técnico-práctico, evaluando las posiciones estratégicas, midiendo el rendimiento en el campo, y aprovechamos también los juegos amistosos que se están realizando”.

Deseamos éxito a nuestros atletas, quienes dejarán una marca imborrable en el terreno deportivo, demostrando el compromiso que llevan no solo con la institución sino con los valores, la esencia y con cada miembro de la kehilá venezolana.

Laura López  
Gerencia de Comunicaciones e Información del CSCD Hebraica

1º al 15 de Siván de 5777

## “Haremos y escucharemos”, consigna de vida



Esther Benayoun de Benhamou

Hace algunas noches me llamó mi hermana, quien vive en el exterior, y me dijo: “¡Qué bonito el sonido de los grillos!”. Quiero decirles que aunque dicho sonido estaba, está y, si Dios quiere, seguirá estando todas las noches en este país tropical bendecido con clima, paisajes, aromas, sabores y sonidos maravillosos, que deleitan invariablemente nuestros sentidos, no me había percatado de aquel armonioso y relajante canto. Así como sucede que dejamos pasar o damos por sentado una vista del Ávila, una guacamaya de todos los colores, entre tantos otros elementos que, gracias a Dios, tenemos en este hermoso país.

Se acerca la festividad de Shavuot. Recordamos la consigna que todo el pueblo judío clamó al unísono antes de recibir la Torá, aun sin saber de qué trataba: “Haremos y escucharemos”. Es curioso que este evento no haya sucedido al instante en que los *yehudim* milagrosamente salieran de Egipto, sino unos 50 días después, cuando el éxtasis y la emoción del momento se habían sosegado. Y es que, así como en la vida, los grandes esfuerzos no se miden por cuán impulsados estemos en momentos de inspiración, no son aquellos en los que vemos claramente cuál y cuán rápida será dada la recompensa. Más bien evalúan nuestra grandeza aquellos actos que se dificultan en momentos cualesquiera, cuando te cuesta hacer esa llamada, buscar el tiempo para una *mitzvá*, pedir perdón o ir contra la corriente, la cual en ocasiones te aleja de tu espiritualidad sin que te percatas de ello.

La grandeza se alcanza justo cuando estamos ocupados, cansados, cuando no vislumbramos luz. Cuando elevas los ojos al cielo aun después de un intento fallido hacia la búsqueda de tu sueño, o cuando el negocio que tanto esperabas no funcionó. Cuando aprovechas lo difícil del momento para salir fortalecido. Cuando las cosas ya no son tan color de rosa e incluso ahí sigues apoyando a tu cónyuge. Cuando en medio del caos sacas las fuerzas para jugar con tus hijos, haciéndoles sentir que en tu regazo están en el lugar más seguro. Cuando haces *mitzvot* que requieren de tu contada y valiosa energía, tiempo y recursos. Cuando te alegras con las alegrías de los demás y cuando te entristeces con sus penas.

La entrega de la Torá se hizo esperar con el fin de que la recibiéramos en un momento “normal”, asegurando que de esta manera creceríamos con ella. La consigna “Haremos y escucharemos” fue y



continúa siendo una muestra fidedigna de *emuná*. Establece una confianza 100% en este ser supremo sin saber los detalles, dejando ir aquello que pensamos que ha de ser como pensamos, para rendirnos ante los deseos de *Hashem*. Es actuar con todas nuestras fuerzas pero a la vez estar de acuerdo con el resultado.

Cada año nos erguimos en el Monte Sinaí. El regalo de la sabiduría de Dios nos da la oportunidad de sumergirnos en su crecimiento infinito. Nos encontramos en tiempos difíciles, cada familia y cada individuo tiene una realidad, algo que la presiona. En general, las cosas no son tan fáciles como antes. Cualquier circunstancia “adversa”, al mismo tiempo, percibida desde el punto de vista de la Torá, es un regalo de Dios, una vez más, con la finalidad de que saquemos de ella, o de nosotros, el mejor partido.

En los momentos más dramáticos o en los más extraordinarios es relativamente fácil sentir a Dios. En los momentos promedio es un reto saber que también Él está ahí. Es primordial tenerlo con nosotros cuando queremos un buen puesto de estacionamiento, u obtener aquello que buscamos de una manera sencilla. Shavuot nos recuerda que también en los momentos normales, en los momentos rutinarios, y en los que no hay rutina, estamos en presencia de la luz de una supervisión divina.

Predecir a través de un modelo determinista guiado por el pasado para saber estadísticamente cómo será el futuro, es una manera equivocada de creernos omnipotentes. Y quien lo haya probado podría demostrar que es una fórmula totalmente imperfecta. Los eventos son dispuestos de acuerdo a nuestro esfuerzo, pero los resultados no dependen de nosotros.

El deseo natural del ser humano de certidumbre, de querer saber qué va a pasar, se ve disminuido cuando de repente dejamos de tener los datos de lo que ocurrirá. Es ahí cuando aplicamos lo que

nuestros ancestros: hacemos y luego escuchamos.

La fortaleza que tiene lo desconocido, la parte de “haremos”, aun antes de “escuchar”, no solo es posible sino que también es una forma de vida, es la forma judía y correcta de vivir.

Es propicio que practiquemos estar más conscientes. Así como para “ver” el “sonido” de los grillos. Así como para reutilizar tantos recursos con los que conta-

mos, muchos de ellos porque ya los hemos practicado. Volvamos a recibir la Torá, porque queremos recibirla consistentemente, con ello desarrollaremos la habilidad para armonizar nuestra vida, para lograr experiencias multisensoriales, como sucedió en el Monte Sinaí.

Cuando hacemos del Judaísmo una parte intrínseca de nuestra rutina, nos cambia, podemos saber de dónde venimos y hacia dónde vamos. Recibir la Torá una vez más es escuchar los paisajes, es ver los sonidos. Profundicemos el vínculo con nuestra esencia. Notemos los grillos. Sintamos el Ávila. Disfrutemos Hebraica.

Estemos conscientes de todo lo bueno que tenemos. De la Torá, nuestra guía de vida. De lo bueno que es tenernos los unos a los otros. “*Hine ma tov hu ma naim, shevet ajim gam yajad*” (“¡Mirad cuán bueno y agradable es cuando conviven los hermanos en unidad!”).

Actuemos, y luego escucharemos, si Dios quiere, buenas noticias.

### RECETA PARA SHAVUOT

## Mini tortas de queso que no requieren hornear

#### Ingredientes:

- 250 ml. de crema batida, ligeramente descongelada.
- 500 ml. de queso crema batido.
- ¾ de taza de azúcar.
- 1 cucharita de extracto de vainilla.
- ½ cucharita de jugo de limón.
- 24-36 galletas de vainilla.
- Decoraciones a tu elección.

Combina la crema batida, el queso crema, el azúcar, el extracto de vainilla y el jugo de limón en un recipiente grande. Mezcla para combinar bien. Pon una galleta en una copa para postre pequeña o en una mini taza de *muffin*. Vierte el relleno sobre la galleta. Cubre con tus decoraciones favoritas.

#### Notas

- Puedes usar tus galletas favoritas

para la corteza: mini Oreos, mini chispas de chocolate o tu galleta mini de cereal favorita.

- Puedes agregar tu extracto favorito al relleno para realzar el sabor de este postre y agregar variedad. Considera extractos de fresa, limón o cacao.

Cubre con tus decoraciones complementarias favoritas: galletas partidas, salsa de chocolate, caramelo, dulces *toffee* picados, migajas de galletas, chispas de chocolate, o cualquier otra divertida decoración que se te ocurra.

- Este postre puede convertirse también en una cremosa torta. Nadie sabrá cuán fácil de preparar fue... ¡Pensarán que te esclavizaste en la cocina durante horas!

Fuente: aishlatino.com

Lea también “Algo más que aprender sobre Shavuot”, por Rachel Chocrón de Benchimol, en [nmidigital.com](http://nmidigital.com)



# Los guardianes de la tierra

**Moré David Chocrón**

moredavidchocron@gmail.com

Asistente de rabinos de la Unión Israelita de Caracas

La célebre obra *Likutey Etzot* escrita por Rabí Natan, en nombre de su gran maestro rabí Najmán de Breslev, nos enseña que las correas de los *tefilín* protegen la fe de las fuerzas parásitas del mal; protegen la mente y el alma, permitiendo recibir nueva sabiduría y una nueva alma provenientes de la luz del rostro (*or hapanim*).

Uno debe analizarse constantemente para ver si está unido al Santo, bendito es. Los *tefilín* son una señal de esta unión. Para experimentar la verdadera santidad de los *tefilín* es necesario santificar y purificar el alma, lo que se logra estudiando Torá, aunque las circunstancias no sean propicias. Cuando la persona se ve abrumada por la oscuridad y el sufrimiento, y aun así hace el esfuerzo por estudiar Torá, eleva entonces la facultad del habla y llega a ser capaz de hablar con su Hacedor, derramando sus palabras con verdad. Puede entonces comprender su propia pequeñez y la tremenda grandeza del Creador, y sentir verdadera vergüenza ante la gravedad de sus pecados en contra del Señor y Rey del Universo, raíz de todos los mundos. Esta vergüenza se mostrará en su rostro y se hará digna de la luz de los *tefilín*, que son la señal de la unión con el Santo, bendito es.

Los *tefilín* son el "brillo del rostro de Dios" y la verdadera gloria de Israel. Son la vida y la verdad, la fuente de riqueza y de



**Cuanto más esfuerzo haga la persona por quebrar sus deseos inmorales, más receptiva será la santidad de los *tefilín*. Los verdaderos rectos y temerosos de Dios, los guardianes de la tierra, son aquellos que cumplen a la perfección con la *mitzvá* de los *tefilín***

todas las bendiciones. El maltrato a los *tefilín* trae pobreza, desprecio y vergüenza, dejando a la persona en peligro mortal, el cielo no lo permita. Está la persona despreciando uno de los dos pactos diarios, el pacto que puede establecer por pura elec-

ción, pues el otro le fue impuesto a sus ocho días de nacido, el *brit*.

Los *tefilín* refuerzan la memoria, es decir, la conciencia de que el objetivo de este mundo es el mundo que viene, y que uno debe expandir constantemente su intelecto para llegar a comprender los mensajes que el Santo, bendito es, envía cada día con el fin de acercarlo a él.

Cuanto más esfuerzo haga la persona por quebrar sus deseos inmorales, más receptiva será la santidad de los *tefilín*. Los verdaderos rectos y temerosos de Dios, los guardianes de la tierra, son aquellos que cumplen a la perfección con la *mitzvá* de los *tefilín*.

Contra ellos se desata toda la fuerza de la tentación inmoral, y son los únicos que pueden aguantar y vencer las embestidas del mal instinto. Ellos se fortalecen ante estas pruebas separándose por completo de todos estos pensamientos, elevando el sello de las *klipot* (velos de impureza y mugre es-

piritual) y transformándolas en el sello de la santidad (los *tefilín*), que encarna el brillo de las chispas de sabiduría, mediante las cuales uno conoce y acepta la divinidad y el reinado del Santo, bendito es. Entonces brilla la luz de los siete pastores fieles: Abraham, Itzjak, Yaacob, Moshe, Aharón, Yosef y David, correspondientes a las siete cabezas de las dos *shin* de los *tefilín* (una de cuatro cabezas y la otra de tres). El significado de los *tefilín* implica que debemos traer el brillo de Dios y buscar una comprensión cada vez más profunda de la divinidad. Pero existen límites necesarios al intelecto humano que deben ser observados. Los *tefilín* son el *tikún* (reparación), permitiéndonos profundizar nuestra comprensión y mantenernos a la vez dentro de los límites de la santidad. Está prohibido pasar más allá de los límites al acercarnos al brillo de la divinidad.

Es importantísimo en estos momentos de crisis material y zozobras personales, comunitarias, nacionales y mundiales, en donde la espiritualidad debe erigirse como norte primario y principal para la resolución de los problemas mundanos. Si no ponemos a *Hashem* y el servicio divino en la sinagoga en la lista de prioridades, y en cambio la apatía se convierte en el denominador común, estamos destinados a sucumbir por mera culpa propia.

¡Baruj Hashem leolam amén ve amén!

## Mazal Tov

**Domingo 28 de mayo**  
**Bar Mitzvá / Recepción**  
**UIC San Bernardino**

Jonathan Moreno Pulver,  
hijo de Alberto Moreno  
y Rosana Pulver de Moreno.

**Lunes 29 de mayo**  
**Bar Mitzvá / Acto Religioso**  
**y recepción Sinagoga Tiferet**  
**Israel del Este**

Salvador Serfaty Pérez, hijo de  
Carlos Serfaty Benalal y  
Julia Pérez de Serfaty.

**Domingo 4 de junio**  
**Jupá / Recepción UIC**  
**San Bernardino**

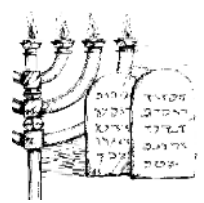
Alan Cohen Esayag, hijo  
de Billy Cohen y Estrella Esayag;  
y Andrea Sultán Gampel, hija de Elías  
Sultán y Edith Gampel de Sultán.

**Sábado 10 de junio**  
**Jupá / Recepción UIC**  
**San Bernardino**

Alejandro Roizental Niremberg,  
hijo de Bernardo Roizental  
y Vivian Niremberg de Roizental;  
y Shantall Benzaquén Melzer, hija  
de Abraham Benzaquén y  
Ana Melzer de Benzaquén.

**Domingo 25 de junio**  
**Bar mitzvá / Acto religioso**  
**y recepción UIC San Bernardino**  
Jonathan Mishkin Peisajovich,  
hijo de David Mishkin y  
Ayeleth Peisajovich de Mishkin.

Yair Ben Yehuda



## Parashá

# Nasó: bendición de bendiciones

En la *parashá* de esta semana figuran las bendiciones que le fueron dadas a Aharón y a sus hijos para recitar a la congregación de Israel cada vez que subieran al podio. Esta orden le fue dada a Moshé para que la transmitiera a Aharón y a sus hijos, como figura en el texto.

¿Por qué no se la dijo Dios directamente a Aharón? Para enseñarnos que cuando se trata de una bendición, o una buena noticia, hay que compartirla con la mayor cantidad de personas posible, así aumentamos la alegría y el buen ánimo dentro del pueblo de Israel. Pero cuando aparecen malas noticias, incluso que no nos afectan de forma directa pero pueden hacer decaer nuestra moral, es *mitzvá* no contarlas. Así figura en el Talmud: quien se dedica a divulgar malas

noticias, tal vez solamente por el hecho de causar sensación, se le llama necio. Obviamente no se habla de aquellas que son necesarias transmitir a las personas involucradas y a quienes pueden hacer algo para solventar la dificultad.

De cualquier modo, en esta oportunidad la Torá nos hace parte de la más grande bendición, pues cada vez que el *cohen* la recita, es como si Dios mismo estuviera hablando por su boca. ¡Dichosas las *tefilot* que cuentan con la presencia de *cohanim*!

El Ketav Sofer, ZT"L, dice: "Es curioso que si Dios comanda a bendecir al pueblo judío se comience con las palabras: 'Te bendecirá el Eterno...', pues aparentemente esto no forma parte de la bendición en sí, sino únicamente como una intro-

ducción. La verdadera bendición es que Dios nos mande bienes materiales y los cuide. La realidad es que parte fundamental de la bendición que pedimos del Todopoderoso es, justamente, que sea a su consideración. Que la bendición sea como él quiera que sea y no como nosotros creemos que debería ser".

En no pocas ocasiones la abundancia material solamente trae desgracias a la persona, ruptura del marco familiar, enemigos, etc. Por este motivo los *cohanim* comienzan diciendo "Te bendecirá Dios...". Esta será una bendición garantizada, pues si viene de él y por su absoluta decisión, nada puede salir mal.

¡Shabat Shalom!

**1 DAY PAINTING**

# WWW.WOW1DAY.COM

Agenda tu presupuesto  
sin compromiso, para trabajos  
de pintura de interior y exterior,  
en tu casa o negocio en Miami.

**SION AZULAY**

GERENTE GENERAL

Whatsapp: +58 414-247-9505

Email: sion.azulay@wow1day.com

**RAPIDEZ + CALIDAD = WOW**

B'H

**SHIUR: SHAVUOT****¿QUÉ ES LO MÁS TRASCENDENTE DEL AMOR?**

Con la Rabanit Hadara Weisman

Solo para mujeres

Martes 30 de mayo

10:30 am

Auditorio del CC Brief Kohn

En memoria de Penny Berlín - Pessy Bat Oizer Z'L



Entrada libre

**VARIEDAD DE MARCAS Y MODELOS,  
CRISTALES DE ALTA TECNOLOGÍA****VISITA CUALQUIERA DE NUESTRAS  
81 OPTICAS A NIVEL NACIONAL****optica**  
**CARONI**  
¡ven y verás!

50 años después

# Seis días y un contexto

Sami Rozenbaum

**Lo que aconteció en el Medio Oriente entre el 5 y el 10 de junio de 1967 ha sido estudiado en profundidad; muchos artículos y libros tratan sobre aquellos eventos trascendentales que cambiaron la historia de la región. Este Dossier analiza el complejo escenario en el que se desató la guerra, así como algunos curiosos movimientos que se desarrollaban tras bastidores**

A mediados de 1967, la situación política y militar de Israel era producto del *statu quo* creado por la Campaña del Sinaí de 1956<sup>1</sup>. Las Fuerzas de Emergencia de las Naciones Unidas (UNEF por sus siglas en inglés) vigilaban la frontera entre Egipto e Israel, desde la Franja de Gaza hasta la Península del Sinaí frente a Eilat. El Estado judío disfrutaba desde hacía una década de libertad de navegación por el Mar Rojo a través de los Estrechos de Tiran, lo que le permitía comerciar con África y Asia.

Pero el mundo musulmán no había permanecido quieto en la década trascurrida. Constantes tumultos y golpes de Estado hacían cambiar las relaciones entre esos países y generaban nuevas amenazas. En 1958, los presidentes Gamal Abdel Nasser de Egipto y Shukry Kuwatly, de Siria, firmaron un tratado de integración política para crear la República Árabe Unida; parecía que la idea fundamental que propugnaba Nasser, el “panarabismo”, comenzaba a hacerse realidad. Sin embargo, el “socialismo árabe” que impuso el mismo Nasser (nacionalizaciones en el campo y la industria de ambos países) generó un profundo malestar en la población; además, el general egipcio Abdel Hakim Amer se comportó como un virtual virrey de Siria, relegando a los militares de ese país. La situación llegó al lí-

mite en septiembre de 1961, cuando un golpe de Estado expulsó ignominiosamente a los egipcios y Siria anunció su secesión de la RAU.

Los triunfadores del golpe sirio, dirigentes del partido izquierdista Baath —entre ellos Hafez al-Assad, quien sería luego presidente durante décadas—, eran aliados de la Unión Soviética en mayor medida que Nasser; pronto comenzaron a recibir un enorme apoyo económico y militar, lo que cambió el equilibrio estratégico de la zona, creando un nuevo peligro para Israel y amenazando la hegemonía de la que entonces disfrutaba Egipto en el mundo árabe.

Al año siguiente, 1962, un cuartelazo derrocó al imán del Yemen, Mohamed al-Badr, cuya dinastía había durado mil años; Nasser apoyó a los golpistas mientras que Arabia Saudita se puso de parte de la familia real, lo que desató una guerra civil que duraría una década. Por cierto que, durante ese sangriento conflicto, Nasser se convirtió en el primer líder árabe que empleó armas químicas, bombardeando con gases venenosos tanto a los yemenitas como a los soldados saudíes. Curiosamente, medio siglo más tarde se desarrolla otra guerra civil en Yemen, pero ahora Arabia Saudita se enfrenta indirectamente a Irán.

En 1963 se produjo otro golpe militar, esta vez en Iraq, donde la influencia egipcia fue extirpada en forma cruenta: cientos de militares pro-nasseristas fueron asesinados. Los sueños panárabes se disolvían en el odio y la desconfianza.

Al año siguiente, 1964, un grupo izquierdista radical creó la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que pretendía unificar los esfuerzos para destruir a Israel; en aquel momento no existía aún la excusa de los “territorios ocupados”. El 31 de diciembre de ese año, un grupo de la OLP denominado *al-Fatah* (“La conquista”) lanzó su primer ataque desde territorio libanés con apoyo sirio: varios terroristas intentaron volar una estación de bombeo del acueducto israelí que llevaba agua desde la Galilea hacia el Néguev. La idea, aparentemente muy simple, era que Israel actuara en represalia contra alguno de sus vecinos, y como consecuencia estallara una guerra de grandes proporciones que destruiría al Estado judío. Pero los explosivos soviéticos no detonaron, y al reingresar al Líbano los terroristas fueron detenidos. A pesar del fracaso de esta primera acción, el líder del grupo, Yasser Arafat, anunció que ese había sido el comienzo de “la *yihad* contra los sionistas”.

La OLP iniciaba así una serie de acciones terroristas, tanto desde el Líbano como desde Siria y Jordania; los sirios intensificaron también sus propios ataques y sabotajes, lo que caldeó progresivamente el clima político del Medio Oriente.



Los presidentes Shukry Kuwatly de Siria (izquierda) y Gamal Abdel Nasser de Egipto firman la creación de la República Árabe Unida, el 1º de febrero de 1961. Tal unión solo duraría 43 meses, aunque Egipto continuó empleando el nombre de RAU durante varios años

La Liga Árabe, principal organización regional, también estaba muy dividida. Las monarquías mantenían relaciones muy tensas con Egipto y Siria, y varios países boicotearon una reunión celebrada a mediados de esa década. Para 1966, el joven rey Hussein de Jordania ya había sobrevivido a nada menos que 12 intentos de derrocamiento o asesinato; Nasser y los sirios lo acusaban de “lacayo de Occidente” y de “colaborar con Israel”, debido a sus políticas relativamente moderadas.

El propio Nasser estaba en graves problemas. Su desastroso “socialismo árabe”, en el que los medios de producción habían sido “entregados a los trabajadores para acabar con el feudalismo”, agravó la pobreza y el desempleo; por ejemplo, la planta automovilística *Al-Nasr*, que contaba con 5000 empleados, producía solo ocho vehículos al mes. A esto se sumaban la costosa guerra en Yemen y el desprestigio por el derrumbe de la RAU. Finalmente, Egipto cayó en *default* al dejar de



Abdel Hakim Amer: el Mariscal de Campo egipcio estaba seguro de la victoria; sus propias fantasías propagandísticas lo condenaron (foto: Alchetron)



El rey Hussein de Jordania, quien usualmente vestía de civil, usó uniforme para firmar el pacto militar con Nasser en El Cairo, pocos días antes de estallar la guerra (foto: BBC)

pagar 1000 millones de dólares de su deuda externa. El ejército, que contaba con suministros soviéticos desde hacía una década, estaba sin embargo desmoronizado por la corrupción y la pobreza, en un país donde la expectativa de vida masculina rondaba apenas los 35 años. El régimen de Nasser era un Estado policíaco, y estaba prohibida cualquier expresión de disidencia. En cada “elección” el gobierno obtenía el 99,99% de los votos.

Nasser se había convertido en uno de los principales líderes del Tercer Mundo gracias a lo que se percibía como sus grandes logros: fue uno de los jóvenes oficiales que en 1952 derrocaron la monarquía del rey Faruk —y luego también al propio líder de la asonada, Muhammad Naguib—; ordenó la construcción de la presa de Asuán, nacionalizó el Canal de Suez, y luego pudo sobrevivir (triunfante, según los medios oficiales) a la guerra de 1956. Pero 15 años después de llegar al poder,

dente era padrino de uno de sus hijos), y acumulaba los puestos de vicepresidente a cargo del ejército, ministro de Ciencias, presidente de la Comisión Egipcia para la Energía Atómica, y jefe del Comité para la Liquidación del Feudalismo; incluso presidía de la Federación Egipcia de Fútbol y la de los Niños Exploradores. Al parecer insatisfecho con tantas responsabilidades, se autodesignó Mariscal de Campo, el rango más alto de las fuerzas armadas egipcias. Por cierto que Amer era conocido por su corrupción y alcoholismo.

Amer le propuso a Nasser repetir el escenario de 1956, provocando una guerra con Israel que sería pronto interrumpida por una intervención de la ONU, y que finalizaría con una “declaración de victoria” por parte de Egipto.

En Siria, el gobierno estaba en manos de la minoría alawita, detestada por la mayoría sunita y que además se hallaba internamente dividida: los civiles se en-

## ¿Y en Israel?

En este entorno regional tan inestable y tumultuoso, el pequeño Estado judío seguía los acontecimientos con suma atención. Para 1967 tenía dos millones y medio de habitantes, es decir, todo el país contaba con una población similar a la de El Cairo. Durante varios lustros su economía había experimentado un crecimiento del 10% anual, solo comparable al de Japón —y durante un tiempo, al de Venezuela—. Este auge estaba impulsado en buena parte por la fuerte inmigración, que demandaba la construcción de viviendas, bienes y servicios; sin embargo, la *aliá* cayó a mediados de los años 60 y el crecimiento se estancó.

Para entonces, Israel ya ocupaba el quinto lugar mundial en proporción de profesionales universitarios. La generación que se hizo adulta en el Estado judío era distinta de la de sus padres: la austeridad daba paso a una incipiente sociedad de consumo y crecía la atracción hacia la “rebelión juvenil” de Occidente, aunque en el país aún no existía la televisión y se prohibió la entrada de los Beatles.

Políticamente, el joven Estado ya había ingresado en una fase más madura: David Ben Gurión dimitió en 1963 por diferencias políticas dentro de su partido, y así el “padre fundador” dio paso a otros líderes; el nuevo primer ministro era el pragmático Levi Eshkol, también del Partido Laborista.

El país estaba rodeado por mil kilómetros de fronteras hostiles, detrás de las cuales lo acechaban 30 divisiones de cuatro ejércitos. Pero la población confiaba en sí misma, y las Fuerzas de Defensa de Israel, bien organizadas, mantenían una moral elevada junto a una sorprendente informalidad de trato entre oficiales y soldados. Al igual que hoy, Tzáhal era el principal medio de integración social y étnica del país, así como de entrenamiento laboral para quienes no aspiraban a carreras universitarias.

**Indar Rikhye, comandante de las Fuerzas de Emergencia de la ONU, declaró: “Creo que va a estallar una grave guerra en el Medio Oriente, y que dentro de 50 años todavía estaremos resolviéndola”**

Nasser veía desmoronarse su idea del panarabismo mientras la economía egipcia se derrumbaba. Se volvió paranoico e irascible, y además sufría de diabetes. Rodeado de su policía política, se fue aislando progresivamente de la realidad, y era incapaz de admitir cualquier error. Según testigos, en las reuniones de gabinete solo él hablaba y hasta desvariaba. Varios diplomáticos radicados en El Cairo comenzaron a intuir la posibilidad de que Nasser buscara un conflicto militar para acallar la insatisfacción interna; sin embargo, el presidente egipcio siempre decía que el inevitable ataque a Israel solo debía producirse cuando todos los países árabes estuviesen adecuadamente preparados.

Aprovechando esta situación, el general Abdel Hakim Amer, quien dirigió la guerra de 1956 y luego fue el “virrey” de Siria, fue acumulando cada vez más poder. Era un amigo muy cercano de Nasser desde su juventud (de hecho, el presi-

frentaban a los militares, y estos entre sí. Un conflicto externo, sobre todo contra Israel, resultaría una manera perfecta de ganar popularidad. En una ocasión, Hafez al-Assad, para entonces ministro de Defensa (y quien ya había superado más de un intento de asesinato), pidió prestados dinero y armas al empresario Farid Awda, quien disfrutaba de buenos contactos en el Reino Unido, para ejecutar una “acción de distracción en el frente sur contra Israel”; a cambio, el régimen del Baath ofrecía “olvidar” su campaña contra la Compañía Iraquí de Petróleo, empresa británica cuyos oleoductos atravesaban Siria.

La tentación siria de desatar una guerra contra Israel no era vista con malos ojos por Moscú, donde probablemente estimaban que si los árabes lograban destruir el Estado judío gracias al apoyo soviético, su influencia en la zona se volvería absoluta.

A pesar de la amistad con las administraciones de John F. Kennedy y Lyndon Johnson, Estados Unidos estaba reacio a venderle grandes cantidades de armamento a Israel, para mantener el “equilibrio estratégico” en medio de la Guerra Fría. Por tanto, Israel cerró tratos con Francia y otros países.

Una frase común en aquella época decía que Israel era “militarmente invencible, pero mortalmente vulnerable”. El primer ministro Eshkol lo expresaba en idish, calificando al país como *Shinshom der nebéjdiker*, “Sansón el temeroso”. De hecho, para Israel perder una guerra significaría la aniquilación. Cada quien se sentía responsable por la supervivencia de todos, y la frase *ein brerá*, “no hay alternativa”, seguía definiendo su actitud ante las amenazas militares.

Para el año 1966 los ataques terroristas contra Israel, y la propaganda de guerra transmitida desde Egipto y Siria, mantenían muy caldeado el ambiente. Grupos armados se introducían constantemente en el Estado judío, sobre todo desde Jordania, para ejecutar actos de asesinato y sabotaje, aunque el principal instigador y financista era Siria. A pesar de que Eshkol era reacio a las acciones de represalia, el alto mando, y sobre todo el joven Jefe de Estado Mayor, Itzhak Rabin, lo convencieron de que la situación ya era insostenible; además, la opinión pública había perdido la paciencia.

En noviembre de ese año, vehículos blindados de Tzáhal penetraron en Cisjordania para una acción punitiva en el pueblo de Samu, cercano a Hebrón, desde donde habían procedido muchos de los ataques; el objetivo era destruir las casas donde estos se preparaban. Pero la respuesta jordana fue más rápida e intensa de lo esperado, y la represalia antiterrorista se convirtió en una batalla campal, la mayor que había sostenido Israel desde la guerra de 1956. Hubo varios muertos en ambos bandos, así como entre los civiles, y la reacción internacional fue muy negativa, sobre todo por parte de Estados Unidos.

## Crisis artificial

En esos mismos días, los sirios retomaron sus viejos intentos de desviar las aguas que



Tensa espera: ciudadanos israelíes cavan trincheras en espera de lo peor

<sup>1</sup> Véase nuestro dossier “La Campaña del Sinaí: a 60 años de la ‘Operación Kadesh’”, en *NMI* Nº 2032 (<http://www.nmidigital.com/la-campana-del-sinai-60-anos-de-la-operacion-kadesh/>)

Vacaciones en Miami  
**THE BEACH CLUB**  
Hallandale Beach  
**MIAMI BEACH**

*Alquiler full amoblado* *Estadias Semanales*



Disponibilidad limitada 0412-2043679 (enviar texto)

 **POLIPRIMA C.A.**  
SOCIEDAD DE CORRETAJE DE SEGUROS  
INSCRITA EN EL MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA  
ECONOMÍA Y FINANZAS BAJO EL N° 190  
RIF: J-00103644-0 [www.poliprima.com](http://www.poliprima.com)

**Directores:**  
**Johnny Blatt**  
**Alan Mattatia**

**Agentes exclusivos:**  
**Raúl Fischbach**  
**Moisés Garzón**  
**Jaime Hadida**  
**Tomás Klingberg**  
**Adriana Mattatia**  
**Rubén Torrealba**  
**Magda Mariela Oviedo**

**SEGUROS EN GENERAL, ESTUDIOS  
Y ASESORAMIENTO TÉCNICO**

AV. RÓMULO GALLEGOS, TORRE POLIPRIMA, PISO 7,  
SECTOR SANTA EDUVIGIS.  
**Teléfonos: 285.9222 / 285.8833 FAX: 285.8555**  
**Página Web: [www.poliprima.com](http://www.poliprima.com)**  
**Email: [am@poliprima.com](mailto:am@poliprima.com)**

**ALQUILO O VENDE APARTAMENTO  
EN LA ARBOLADA**  
Remodelado, completamente  
amoblado, piso alto.  
**Interesados comunicarse  
al (0424) 264.4202.**

*La Alfombrera*  
Restauración y mantenimiento de alfombras  
orientales. 40 años de experiencia. Susy de Josa  
o Patricia Josa. Calle Ppal. de Santa Rosa, entre Av.  
Andrés Bello y Av. Libertador, No. 40, Urb. Guaicaipuro.  
**Teléfonos: 573.7310 / 578.1124**

 **MAJAR**  
Apoya a un joven en su  
formación universitaria.  
**Teléfonos: 552.1066 /  
552.3560**

**VENDO CASA EN  
NORTH MIAMI**  
Comunidad con vigilancia privada.  
PRESIDENTIAL ESTATES.  
6 habitaciones / 4 baños. 4.300 pies cuadrados.  
Interesados favor comunicarse con:  
**MÓNICA ZERBIB 305-785-7022**  
**[monicazerbib@gmail.com](mailto:monicazerbib@gmail.com)**  
**One Miami Group LLC**

**DETRÁS DEL COLEGIO SINAI  
VENDE O ALQUILO HERMOSO  
APARTAMENTO TOTALMENTE  
REMODELADO**  
TRES HAB. MÁS SERVICIO, DOS BAÑOS MÁS SERVICIO,  
COCINA TOTALMENTE EQUIPADA, TERRACITA  
CON VISTA AL ÁVILA, DOS PUESTOS DE  
ESTACIONAMIENTO, CAMINERÍAS, PARQUE INFANTIL,  
SALA DE FIESTA, VIGILANCIA, PISO BAJO.  
**CONTACTO: (0212) 731.1859 / (0424) 111.3879.**

**VENDO VEHÍCULO**  
EXCELENTES CONDICIONES,  
ÚNICA DUEÑA.  
TOYOTA CAMRY LUMIER, 60.000 KM.  
AÑO 2005.  
**TELÉFONO: (0414) 311.7700.**

Reflexiones de  
**Shavuot**  
Para hombres y mujeres

**¿Obligados a recibir la Torá?  
Rabino Eitan Weisman**

**El pacto entre D-os y los judíos.  
Rabino Chaim Raitport**

**La Shejiná en el hogar, presencia de D-os.  
Moré David Chocron**

**Domingo, 28 de mayo 2017 | Hora 5:15pm**  
(Seguida por los rezos de minjá y arvít)  
**Lugar: Hebraica - Auditorio del CC Brief Kohn**  
**Habrà guardería para los más pequeños**

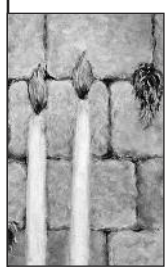
**En memoria de:**  
**Nelu Rosenheck - Naftali ben Shmuel z"l**  
**Sergio Merlin - Tzadok ben Meir z"l**

  **UIC**

## SOLICITAMOS SECRETARIA EJECUTIVA

### Con las siguientes características:

- Sexo femenino.
  - Proactiva.
  - Conocimientos administrativos.
  - Dominio de Word, Excel, Internet, Redes Sociales.
  - Manejo y control de agenda de ejecutivos.
  - Manejo y control de correspondencia y archivos.
  - Ofrecemos:**
  - Sueldo a convenir.
  - Todos los beneficios de ley.
- Interesadas enviar Curriculum Vitae  
a: [ibesua@gmail.com](mailto:ibesua@gmail.com)**



## Velas de Shabat

BARUJ ATÁ AD-NAI ELOKEINU MÉLEJ  
HAOLAM, ASHER KIDESHANU  
BEMITZVOTAV, VETZIVANU LEHADLIK  
NER SHEL SHABAT

VIERNES 02/06/2017 6:29 PM  
VIERNES 09/06/2017 6:31 PM

alimentaban el río Jordán, con el fin de doblegar a Israel por sed. Hubo varios encuentros militares a causa de ello, y también por los constantes bombardeos desde el Golán contra los *kibutzim* de la Galilea. El primer ministro sirio, Yusuf Zuayin, declaró a principios de 1967: “Le prendemos fuego a la zona”. En el mes de abril, Israel reaccionó con un bombardeo al Golán; incluso hubo una batalla aérea en la que Siria perdió seis cazas MiG, y los aviones israelíes se dieron el lujo de dar una vuelta triunfal sobre su capital, Damasco. Pero a pesar de esta humillación, el gobierno sirio no abandonaba su idea de iniciar un conflicto mayor.

Entonces, la URSS creó una crisis: sus voceros acusaron a Israel de haber concentrado fuerzas en la frontera siria con el fin de atacar. La realidad era que Israel no deseaba ningún conflicto, sobre todo si pudiese terminar enfrentando a las grandes potencias. Pero la acusación tuvo eco en las capitales árabes, al punto que las autoridades israelíes ofrecieron a los diplomáticos occidentales darles un recorrido por la zona para demostrar que no existía tal despliegue militar.

La actitud antibélica de Israel quedó patente en el hecho de que el desfile de Yom Haatzmaut (Día de la Independencia) de mayo de 1967, realizado en Jerusalén, fue muy breve y no participaron vehículos blindados, para no generar recelos entre las fuerzas jordanas que ocupaban la parte oriental de la ciudad. Un general israelí lo calificó como “un desfile de *boy scouts*”.

Mientras tanto, en la guerra propagandística entre Siria, Jordania y Egipto, el rey Hussein respondió a las acusaciones de “colaboracionista” ridiculizando a Egipto por la presencia de las Fuerzas de Emergencia de la ONU (UNEF) en sus fronteras con Israel, y por el hecho de que Israel estuviese navegando libremente por los Estrechos de Tirán. Hussein sabía que estos eran hechos desconocidos para el pueblo egipcio, al que siempre se le dijo que Israel había sido derrotado en la Campaña del Sinaí de 1956. Humillado públicamente, Nasser prestó oídos al mariscal Abdel Hakim Amer, quien le exhortó a introducir fuerzas blindadas en el Sinaí y expulsar a la UNEF. Tras varias deliberaciones, e incluso un encuentro con el secretario general de la ONU, el birmano U Thant, Nasser ordenó el 17 de mayo la remoción de las fuerzas internacionales, lo que la ONU cumplió inmediatamente.

Indar Rikhye, militar hindú que había comandado la UNEF, declaró: “Creo que va a estallar una grave guerra en el Medio Oriente, y que dentro de 50 años todavía estaremos resolviéndola”.

Aunque varios observadores militares consideraban que solo eran bravuconadas de Nasser para ganar popularidad interna, la salida de la UNEF trajo como consecuencia que Tzáhal convocara a parte de las reservas.

Ese mismo día, aviones egipcios entraron en el espacio aéreo de Israel y sobrevolaron la instalación nuclear de Dimona, un hecho tan sorpresivo que la Fuerza Aérea israelí no tuvo tiempo de reaccionar. Esto alimentó más la escalada de tensiones, mientras Egipto se disponía a tomar importantes puntos del Sinaí como Sharm el-Sheik, desde donde se bloquearía el paso a los barcos israelíes por el Golfo de Aqaba; Israel había declarado desde hacía tiempo que eso sería *casus belli*.

Sin embargo, varios altos oficiales egipcios advirtieron que no estaban preparados para una guerra con Israel; muchos de los soldados acababan de ser trasladados desde el Yemen, y estaban cansados, mal entrenados y no recibían instrucción alguna sobre qué iban a hacer en el Sinaí. Pero Amer se sentía confiado por la escasa respuesta israelí a las acciones tomadas hasta el momento: Egipto ya tenía 80.000 soldados, 550 tanques y 1000 cañones en el Sinaí, muy cerca de la frontera israelí. En total, los países árabes disponían del triple de blindados y aviones de combate que Israel.

Tanto el primer ministro Levi Eshkol como el alto mando estaban muy preocupados, y para empeorar las cosas el presidente Johnson y el premier francés, Charles De Gaulle, advirtieron a Israel que no debía ejecutar ningún ataque preventivo, pues en ese caso no contaría con el apoyo de Estados Unidos ni de Francia. Los contactos diplomáticos con la URSS y otros países tampoco ofrecieron garantías. El propio David Ben Gurión, desde su retiro, criticaba acerbamente las acciones tomadas o dejadas de tomar por el gobierno israelí. A medida que los días pasaban, las tensiones se hacían insoportables; el jefe de Estado Mayor, Rabin, sufrió un colapso nervioso que le impidió trabajar durante varios días.

Mientras tanto, intentando calmar a la opinión pública, cesaron los debates en la Knéset y no se canceló ningún acto oficial; sin embargo, comenzó a estudiarse la posibilidad de crear un gobierno de unidad nacional para enfrentar la crisis, y se consideró por primera vez aplicar un plan secreto que Tzáhal había diseñado desde hacía varios años llamado *Moked* (Foco), que consistía en la destrucción sorpresiva y en tierra de la fuerza aérea egipcia. Con apoyo o no, sanciones de EEUU o no, Israel no se iba a quedar de brazos cruzados.

El 23 de mayo, Egipto bloqueó el paso a Israel por el Golfo de Aqaba. Ya no había vuelta atrás, pero Eshkol decidió agotar todos los caminos diplomáticos y envió al experimentado canceller Abba Eban a Washington; sus gestiones en la capital norteamericana no llegarían, a la larga, a ningún resultado concreto. Tras el regreso de Eban a Jerusalén, las discusiones en el gabinete también terminaron en punto muerto: la mitad de los ministros estaba de acuerdo con un ataque preventivo, la otra mitad se oponía.

### La decisión

El factor que rompió el estancamiento fue la firma, el 30 de mayo, de un pacto militar entre Egipto y su rival hasta hacía pocos días, Jordania. El rey Hussein invitó a las tropas iraquíes a entrar en su territorio para apoyarlo en el inminente conflicto con Israel; incluso el lejano Kuwait movilizó en forma entusiasta a su ejército, y la propaganda en todo el mundo árabe aseguraba que la hora de la destrucción de Israel había llegado.

Israel incrementó la cantidad de reservistas llamados al servicio, y comenzaron a cavarse trincheras en las calles de las ciudades. Curiosamente, ahora que los is-



El ministro de Defensa Moshé Dayán (izquierda) y el primer ministro Levi Eshkol gestionaron los días más difíciles de Israel en décadas (foto: Ynet)

raelíes se convencieron de que estaban solos, la larga angustia fue sustituida por una extraña calma.

El 1° de junio se formó el gobierno de unidad nacional, y Moshé Dayán fue designado ministro de Defensa. Dayán estaba convencido de que esperar a que Egipto, o los países árabes en forma combinada, iniciaran la guerra sería suicida. Tras varios días de intensas discusiones, el domingo 4 de junio tuvo lugar una nueva reunión del gabinete. El primer ministro Levi Eshkol, a quien se había acusado de ser demasiado dubitativo, la cerró con estas palabras: “Estoy convencido de que hoy debemos ordenarle a Tzáhal que escoja la manera y la hora para actuar”.

### Epílogo

El resto se conoce bien: en unas cuantas horas, el 5 de junio de 1967, Israel destruyó casi la totalidad de las fuerzas aéreas de Egipto, Siria y Jordania, e inició su avance para acabar con las divisiones blindadas enemigas. Para el 10 de junio Tzáhal ocupaba todo el Sinaí hasta el Canal de Suez, la Franja de Gaza, Cisjordania y los Altos del Golán (en 1982 devolvería el Sinaí a Egipto a cambio de la paz, y en 2005 se retiraría unilateralmente de Gaza). En cuestión de días desaparecieron todas las barreras que habían mantenido dividida a la ciudad de Jerusalén durante 19 años.

En Egipto, la propaganda hizo creer a las multitudes que Israel estaba siendo destruido, y los propios líderes, incluyendo Nasser, lo creyeron hasta el final del primer día. La dura verdad derrumbó la cadena de mando militar; avergonzada, la Fuerza Aérea difundió la noticia de que el demoledor éxito israelí se debía a que aviones de EEUU y el Reino Unido habían participado en los bombardeos, mito que se mantendría durante décadas.

Abdel Hakim Amer renunció tras la debacle; se recluyó con un grupo de simpatizantes en Giza, donde acumuló armamento y se preparaba para dar un golpe de Estado contra Nasser. Pero este estaba al tanto, y actuó antes; cientos de personas fueron arrestadas y condenadas a largas penas, incluso a trabajos forzados. Amer murió envenenado días más tarde;

### Véanse también nuestros Dossiers:

- “Las fronteras de 1967: ¿Qué significan? ¿Son viables? ¿Son deseables?”, en *NMI* N° 1791.
- “Cuando Israel pasó de la angustia a la euforia – Una crónica olvidada”, en *NMI* N° 1835.  
(En [archivo.nmidigital.com](http://archivo.nmidigital.com) haga clic en “Ediciones Anteriores” y el número respectivo).

nunca quedó claro si se trató de un suicidio o una ejecución.

Nasser también renunció en un melodramático discurso por la radio, pero multitudinarias manifestaciones “aclamaron” su retorno, por lo que volvió al poder horas después. Murió en 1970 a causa de complicaciones de su diabetes.

El rey Hussein de Jordania, eterno sobreviviente, lograría superar el desastre de haber perdido Cisjordania y Jerusalén; aún lo aguardaban pruebas muy duras, como la sangrienta guerra contra la OLP en la que masacró a 20.000 palestinos. En 1994 firmó un tratado de paz con Israel, y desarrolló una cordial amistad con Itzhak Rabin, a cuyo sepelio asistió; falleció de cáncer en 1999.

En Israel, la euforia por el relampagueante triunfo duró varios años. La economía recuperó su crecimiento, la *aliá* aumentó, y nuevas industrias de alta tecnología lograron suplir parte del armamento que Francia se negaba a venderle y que EEUU suministraba a cuentagotas. Siguió seis años de paz, hasta el siguiente encuentro militar con sus vecinos.

### FUENTES

Este Dossier se basa fundamentalmente en el libro *Six Days of War* de Michael B. Oren (Ballantine Books, Nueva York, 2002), ampliamente considerado como la obra definitiva sobre aquellos acontecimientos; las fotografías también proceden del libro, a menos que se indique otra cosa. Datos adicionales se obtuvieron de Wikipedia.org.

**SHIVÁ**

# Gabriel Chuchani, *In Memoriam*

**Z’L**  
**1924-2017**

El 30 de abril falleció en Caracas Gabriel Chuchani, químico de profesión, reconocido como el padre de la Química moderna en Venezuela. Su ejemplar comportamiento lo convierte en paradigma a seguir por la juventud estudiosa venezolana.

Nacido en Jerusalén en 1924 en el seno de una familia judía, llegó a Venezuela en 1929 junto con sus padres, como tantos otros inmigrantes que hicieron de Venezuela su lugar de residencia y trabajo y luego su patria.

Realizó sus estudios de primaria y secundaria en colegios públicos, los primeros en la Escuela República de Brasil y el bachillerato en el Liceo Aplicación de Caracas, donde obtuvo el título de bachiller en 1945.

Cumplida esta primera etapa de su formación se marchó a Estados Unidos para realizar sus estudios universitarios. En 1950 recibió el título de *Bachelor of Science* de la Universidad de Delaware. De inmediato continuó con los estudios de maestría, y al cabo de un año obtuvo el título de magíster de la misma universidad.

Recibió una beca de la Universidad de Tulane en Nueva Orleans, que le permitió seguir los estudios de doctorado, culminando con el título de doctor en química en 1954.

Luego de su larga estancia en Norteamérica, regresa a Venezuela y comienza la búsqueda de trabajo. Su meta era incorporarse a la Universidad Central de Venezuela, pero desistió de ello luego de varios intentos infructuosos. A punto de dejar el país fue contactado por el doctor Marcel Roche para trabajar como investigador en el Instituto de Investigaciones Médicas de la Fundación Luis Roche. Allí pasó tres años, dedicado a la síntesis de compuestos de antimonio destinados a ser usados terapéuticamente en el tratamiento de la bilharzia y la leishmaniasis.

A la caída de Marcos Pérez Jiménez en 1958, Marcel Roche fue nombrado director del Instituto Venezolano de Neurología e Investigaciones Cerebrales (IVNIC), al



cual convirtió en Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC), con lo cual se abrieron nuevas vías a la investigación.

Chuchani ingresó al IVIC, donde fundó el Laboratorio de Química que sería su lugar de trabajo hasta pocos días antes de su muerte. Allí se dedicó con pasión e intensidad al estudio de los compuestos aromáticos, es decir, el benceno y sus derivados. Esta línea de investigación cambiaría en las décadas siguientes cuando su interés se orientó hacia la cinética de las reacciones gaseosas.

Es difícil resumir los logros de un científico como Chuchani en tantos años dedicados a la investigación y a

la docencia de posgrado en el IVIC. En su laboratorio se ejercitaron numerosos jóvenes. En total dirigió más de 50 trabajos especiales y tesis de grado (maestrías y doctorados). Por sus conocimientos fue incluido como experto en el comité editor de revistas científicas, tanto venezolanas como extranjeras.

Recibió mercedamente numerosas distinciones honoríficas, entre las que cabe citar: Premio Nacional de Ciencias (1985), Miembro Honorario de la Asociación Venezolana para el Avance de la Ciencia, Individuo de Número de la Academia de Ciencias Físicas, Matemáticas y Naturales de Venezuela, Doctor Honoris Causa de la Universidad Simón Bolívar. Es de los pocos estudiantes extranjeros que figura en el Salón de la Fama de las tres universidades estadounidenses en las que estudió.

En el libro *Imágenes y huella de Gabriel Chuchani*, su autora, Yajaira Freites, al referirse a la incorporación de Chuchani a la Academia de Ciencias Físicas, Matemáticas y Naturales de Venezuela, señala acertadamente: “Chuchani, el hijo de un judío persa, era el primer químico investigador que se incorpora como tal a la corporación. En ese instante, Gabriel Chuchani representaba una conjunción armoniosa de cómo la ciencia y la sociedad venezolana eran campos abiertos para todo aquel que quisiera hacer carrera a base de talento y esfuerzo”.

A raíz de su deceso, el IVIC decretó tres días de duelo. Con su muerte Venezuela pierde a uno de sus mejores hijos que, aunque no nacido aquí, fue un venezolano cabal durante su larga y venturosa vida.

Abraham Levy Benshimol

**Vea “Gabriel Chuchani: medio siglo al servicio de la Química”, en *NMI* Nº 1674 (En [archivo.nmidigital.com](http://archivo.nmidigital.com) haga clic en “Ediciones Anteriores” y el número respectivo).**



## Rabino Isaac Sananes MOHEL

*de la Asociación Shaaré Shalom*

Especialista en circuncisiones

**Teléfonos: (0416) 621.5444 - 782.6755**

**781.4404 - 552.5038. Sinagoga 793.2298**

**En MIAMI: (305) 897.1683**

**Celular: (305) 725.0811**



**ASOCIACIÓN ISRAELITA DE VENEZUELA**  
Departamento de Asuntos Religiosos

Presta los servicios de

**MOHEL**

**RABINO ISAAC COHEN**

*Reconocida experiencia*

**Teléfonos: (0212) 577.7141 / 574.3953**

 **@MundoIsraelita**

**ABRAHAM Y MALKE SIMAN  
MAURICIO ZYMAN Y FAMILIA  
URI ZYMAN Y FAMILIA**

*se unen al duelo por el sensible  
fallecimiento del señor*

## HERNAN LEVY ABRAM Z’L

Hacemos llegar nuestras palabras de condolencia a su esposa Sarina, a sus hijos Niso, Jacky, Jimmy, a sus hijos políticos, nietos y demás familiares.

**TEDY Y LORELL MATZ  
MOSHE Y STEPHY TACHE  
MICHEL Y NICOLE AZULAY**

*lamentan profundamente  
el fallecimiento del señor*

## HERNAN (NICO) LEVY ABRAM Z’L

Hacemos llegar nuestras más sinceras condolencias a su esposa Sarina de Levy, a sus hijos Niso y Carolina, Jacky y Emily, Jimmy y Miriam, así como a sus nietos y demás familiares.

**ARIE Y ELENA COHEN  
RUBÉN Y DENISE COHEN  
FREDDY Y NINA COHEN  
RUBÉN Y RAQUEL COHEN  
DENNY Y FRIDA COHEN**

*lamentan profundamente  
la desaparición física de*

## HERNAN (NICO) LEVY Z’L

Hacemos extensivas nuestras palabras de consuelo a su señora esposa Sarina, a sus hijos Niso y Carolina Levy, Jacky y Emily Levy, Jimmy y Miriam Levy, a sus nietos y demás familiares.

Caracas, 21 de mayo de 2017.

**RUBÉN Y DENISE COHEN  
MEYER Y KARINA FINCHULTUB  
ISAAC Y PATRICIA ALMOSNY  
GABRIEL Y GERALDINE STERNBERG  
ALEX Y KAREN GUENOUN  
MARCELO Y ANGIE ROSEN  
SALOMÓN Y GHILA TOLEDANO**

*lamentan profundamente  
la desaparición física de*

## HERNAN (NICO) LEVY Z’L

Padre de nuestro gran amigo y compañero de vida Jacky. Extendemos nuestras condolencias a su esposa Sarina, a sus hijos Niso y Jimmy, a sus nueras, nietos y demás familiares.

Acaecido en Caracas el 21 de mayo de 2017.

**EDUARDO Y JANNETTE KUPERSTEIN  
EDY Y JENNIFER WERTENSTEIN  
CARLOS Y VIVI GROSS  
RUBÉN Y DENISE COHEN  
ENRIQUE SPERBER Y REBECA SPIRGEL  
JACOBO Y MERCEDES MORENO  
DANIEL Y GELLUZ GOLDENSTEIN  
ALFREDO Y MARIELI KAIFMAN  
ISAAC Y SIMY CHOCRÓN**

*lamentamos profundamente  
el fallecimiento del señor*

## HERNAN (NICO) LEVY ABRAM Z’L

Hacemos llegar nuestras más sentidas palabras de condolencia a su esposa Sarina Avram de Levy; a sus hijos Niso y Carolina; Jacky y Emily; Jimmy y Miriam; a sus nietos, bisnietos y demás familiares.

**IMAJEM BETZARÁ**



**ASOCIACIÓN ISRAELITA DE VENEZUELA  
Y SUS INSTITUCIONES AFILIADAS**

*se unen al duelo por el fallecimiento del señor*

## HERNAN LEVY (NICO) Z’L

Padre de Jacobo (Jacky) Levy, importante colaborador y gran amigo de nuestra institución.

Al lamentar tan irreparable pérdida, hacemos llegar nuestras palabras de condolencia a su esposa Sarina, a sus hijos Jacobo, Niso y Jimmy, a sus hijas políticas, nietos, demás familiares y amigos.

**LO TOSIFU LE DAAVA OD**

**Para ver los obituarios en nuestro nuevo portal web,  
haga clic en “Edición Impresa”  
(la portada en miniatura que aparece a mano izquierda)  
para abrir el archivo PDF de la edición respectiva**



# ASOCIACIÓN ISRAELITA DE VENEZUELA

## Relación de Nahalot - Mes de Síván

|                                   |    |       |      |    |       |                               |    |       |      |    |       |
|-----------------------------------|----|-------|------|----|-------|-------------------------------|----|-------|------|----|-------|
| León Benarroch Barchilon          | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Clemente M. Levy Pedrido      | 13 | SIVAN | 5777 | 7  | junio |
| Moskona Fintzi Simantov           | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Moisés Dayan Riquez           | 14 | SIVAN | 5777 | 8  | junio |
| Nissim Almosny Benchimol          | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Salvador Benmaman Bentolila   | 14 | SIVAN | 5777 | 8  | junio |
| Saadia Cohen Bensusan             | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Nina Bendahan de Bensabbat    | 14 | SIVAN | 5777 | 8  | junio |
| Orduña Zrihen de Chocron          | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Lola Roffe de Sabal           | 14 | SIVAN | 5777 | 8  | junio |
| Celia Levy de Benchimol           | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Lilia Palachi Romi            | 14 | SIVAN | 5777 | 8  | junio |
| Jaime Ponte Maman                 | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Ely Benaim Gutierrez          | 14 | SIVAN | 5777 | 8  | junio |
| Moises Messod Esayag Benasayag    | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Alegría Benguigui de Siboni   | 14 | SIVAN | 5777 | 8  | junio |
| Elizabeth Luci Beracasa Serfaty   | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Abraham Behar Jerusalem       | 15 | SIVAN | 5777 | 9  | junio |
| Jacob Serruya                     | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | David Ayach Edery             | 15 | SIVAN | 5777 | 9  | junio |
| Maurice Frewa Cohen               | 1  | SIVAN | 5777 | 26 | mayo  | Salomón Roffe Roffe           | 15 | SIVAN | 5777 | 9  | junio |
| Abraham Serfaty                   | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Moshe Moreno Castro           | 15 | SIVAN | 5777 | 9  | junio |
| Clara Tauriel de Lasry            | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Rebeca Cases de Gampel        | 15 | SIVAN | 5777 | 9  | junio |
| Clara Bentolila Cohen             | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Mercedes Serfaty de Serfaty   | 15 | SIVAN | 5777 | 9  | junio |
| Claudio-José Bentata Sabah        | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Perla Ghelman de Vainstein    | 15 | SIVAN | 5777 | 9  | junio |
| Albert Moussa Bassal              | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Piedad Serfaty de Beracasa    | 16 | SIVAN | 5777 | 10 | junio |
| Moisés Bibas Belecen              | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Yahya Benzaquen Corcia        | 16 | SIVAN | 5777 | 10 | junio |
| Moisés Mizrahi Tuety              | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Jacob Albo Benmaman           | 17 | SIVAN | 5777 | 11 | junio |
| Hana B. Alter de Nahon            | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Macelle Sasson Galante        | 17 | SIVAN | 5777 | 11 | junio |
| Juan Gallego Mizrahi              | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Abraham Azagury Bobhot        | 17 | SIVAN | 5777 | 11 | junio |
| Clemen Abadi de Levy              | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Marcos Chocron Benarroch      | 17 | SIVAN | 5777 | 11 | junio |
| Victor Jacques Bigio              | 2  | SIVAN | 5777 | 27 | mayo  | Zacarías Cohen Cohen          | 17 | SIVAN | 5777 | 11 | junio |
| Delicia Ettedgui de Wuani         | 3  | SIVAN | 5777 | 28 | mayo  | Samuel Benzequen              | 17 | SIVAN | 5777 | 11 | junio |
| Alberto Serfaty Laredo            | 3  | SIVAN | 5777 | 28 | mayo  | Salomón Sidney Nahon          | 18 | SIVAN | 5777 | 12 | junio |
| León Maman Ezagui                 | 3  | SIVAN | 5777 | 28 | mayo  | Reina Benazon Benarroch       | 18 | SIVAN | 5777 | 12 | junio |
| Golda Krovblit de Ghelman         | 3  | SIVAN | 5777 | 28 | mayo  | Samuel Coriat                 | 18 | SIVAN | 5777 | 12 | junio |
| Salvador Cababie                  | 3  | SIVAN | 5777 | 28 | mayo  | Shemaya Benatar Enacab        | 18 | SIVAN | 5777 | 12 | junio |
| Salvador Calahorra Gaon           | 4  | SIVAN | 5777 | 29 | mayo  | Rachel Cohen de Anticoni      | 18 | SIVAN | 5777 | 12 | junio |
| Fanny Garzón de Benmaman          | 4  | SIVAN | 5777 | 29 | mayo  | Simón Chocron Chocron         | 18 | SIVAN | 5777 | 12 | junio |
| Dorotea Domínguez de Benarroch    | 4  | SIVAN | 5777 | 29 | mayo  | Mercedes Levy de Levy         | 19 | SIVAN | 5777 | 13 | junio |
| Shmuel Bachar Castro              | 4  | SIVAN | 5777 | 29 | mayo  | Rajman Clementine de Chonchol | 19 | SIVAN | 5777 | 13 | junio |
| Luis Serfaty Sebah                | 5  | SIVAN | 5777 | 30 | mayo  | Perla Morely de Cohen         | 19 | SIVAN | 5777 | 13 | junio |
| Magda Einhorn de Einhorn          | 5  | SIVAN | 5777 | 30 | mayo  | Isaac Shrem Danon             | 20 | SIVAN | 5777 | 14 | junio |
| Simy Tobelem de Benchimol         | 5  | SIVAN | 5777 | 30 | mayo  | Esther Benarroch de Bergel    | 20 | SIVAN | 5777 | 14 | junio |
| Isaac Benasayag Attias            | 5  | SIVAN | 5777 | 30 | mayo  | David Aknin Serfaty           | 20 | SIVAN | 5777 | 14 | junio |
| Aron Cohen Corcia                 | 5  | SIVAN | 5777 | 30 | mayo  | Alegría Murciano de Aserraf   | 20 | SIVAN | 5777 | 14 | junio |
| Cadem Sarfatti Vda. Behar         | 5  | SIVAN | 5777 | 30 | mayo  | Loris Abadi de Cohen          | 20 | SIVAN | 5777 | 14 | junio |
| David Aserraf Chocron             | 6  | SIVAN | 5777 | 31 | mayo  | Rachel Antaky Antaky          | 20 | SIVAN | 5777 | 14 | junio |
| Aharon Benchimol Serfaty          | 7  | SIVAN | 5777 | 1  | junio | Edogia Ungerzon de Colonomos  | 20 | SIVAN | 5777 | 14 | junio |
| Marcos Chocron Serfaty            | 7  | SIVAN | 5777 | 1  | junio | Jacques Jacoel Artity         | 21 | SIVAN | 5777 | 15 | junio |
| José Pardo Camhi                  | 7  | SIVAN | 5777 | 1  | junio | Abraham Beraja Mizrahi        | 21 | SIVAN | 5777 | 15 | junio |
| Flora Chocron de Chocron          | 7  | SIVAN | 5777 | 1  | junio | Ezer Benzaquen Benarroch      | 21 | SIVAN | 5777 | 15 | junio |
| Marcos Chocron Murciano           | 7  | SIVAN | 5777 | 1  | junio | Estrella Cohen de Bentolila   | 21 | SIVAN | 5777 | 15 | junio |
| Raphael Moshe Sitton              | 7  | SIVAN | 5777 | 1  | junio | Dionicio Behar Behar          | 21 | SIVAN | 5777 | 15 | junio |
| Alberto Cohen Nahon               | 7  | SIVAN | 5777 | 1  | junio | Maurice V. Benvenesti Malka   | 21 | SIVAN | 5777 | 15 | junio |
| Isaac Bendahan Sananes            | 7  | SIVAN | 5777 | 1  | junio | Mercedes Nahmiah de Anidjar   | 22 | SIVAN | 5777 | 16 | junio |
| Hachy-Alegría Bencid de Barchilon | 8  | SIVAN | 5777 | 2  | junio | Mordejay Garzón Pinto         | 22 | SIVAN | 5777 | 16 | junio |
| Jacob Cohen Azulay                | 8  | SIVAN | 5777 | 2  | junio | Isaac Benhamu Shercy          | 22 | SIVAN | 5777 | 16 | junio |
| Luisa Levy de Benaim              | 8  | SIVAN | 5777 | 2  | junio | Mary Benarroch de Bibas       | 22 | SIVAN | 5777 | 16 | junio |
| Moisés Cohen Isso                 | 8  | SIVAN | 5777 | 2  | junio | Jacob Tobelem Benatuil        | 22 | SIVAN | 5777 | 16 | junio |
| Rika Bali de Abadi                | 8  | SIVAN | 5777 | 2  | junio | Alberto Edery                 | 22 | SIVAN | 5777 | 16 | junio |
| Sarah Hoba de Messulam            | 9  | SIVAN | 5777 | 3  | junio | Simy Truzman Corcia           | 23 | SIVAN | 5777 | 17 | junio |
| Desiree Benzaquen Caro            | 9  | SIVAN | 5777 | 3  | junio | Sipora Hayon de Serfaty       | 23 | SIVAN | 5777 | 17 | junio |
| Jacob Bendahan Bendayan           | 9  | SIVAN | 5777 | 3  | junio | Saadia Benguigui Chocron      | 23 | SIVAN | 5777 | 17 | junio |
| Simi Levy de Akinin               | 9  | SIVAN | 5777 | 3  | junio | Mercedes Achuelos Moreno      | 23 | SIVAN | 5777 | 17 | junio |
| Sete Coriat de Benacerraf         | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Messod Pinto Benhamu          | 23 | SIVAN | 5777 | 17 | junio |
| Nissim Benzaquen Benzaquen        | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Abraham Garzón Mechali        | 24 | SIVAN | 5777 | 18 | junio |
| Maurice Bendayan Boasis           | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Samuel Gabizon Benmergui      | 24 | SIVAN | 5777 | 18 | junio |
| Lena Mishanie de Salem            | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Jacob Benzerri Benmergui      | 24 | SIVAN | 5777 | 18 | junio |
| Alberto Bencid Benaim             | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Jean Soffer                   | 24 | SIVAN | 5777 | 18 | junio |
| Ana Chocron de Serfaty            | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Messod Obadía Benzaquen       | 24 | SIVAN | 5777 | 18 | junio |
| Isaac Serfaty Benarroch           | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Cecilia Cohen Suissa          | 24 | SIVAN | 5777 | 18 | junio |
| Alegría Lancry de Azagury         | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Lina Benarroch de Delia       | 24 | SIVAN | 5777 | 18 | junio |
| Jacob Bendahan Bendayan           | 10 | SIVAN | 5777 | 4  | junio | Sultana Chocron Levy          | 25 | SIVAN | 5777 | 19 | junio |
| Abramo Dentes Benghiat            | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Mayer Fayes Atoun                 | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Shalom Chocron                    | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Esther Belity Amselem             | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Salomón Zafrani Cohen             | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Perla Benzaquen de Nahon          | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| José Lancry Bentolila             | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Próspero Bensamoun Bendayan       | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Esther Levy de Gabay              | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Aron Cohen Barchilon              | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Moises Hassan Benarroch           | 11 | SIVAN | 5777 | 5  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| León Benasayag Benatar            | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Camila Cohen de Levy              | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Estrella Serfaty Haserfaty        | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Rica Chocron de Corcias           | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Abraham Levy Hachuel              | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Abraham Chocron Sultán            | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Esther Hija de Bonina             | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Cota Ponte Benoliel               | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Clara Murcian de Murcian          | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Marie Levy de Encagua             | 12 | SIVAN | 5777 | 6  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Isaac Beracasa Serruya            | 13 | SIVAN | 5777 | 7  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Abraham Romano Karake             | 13 | SIVAN | 5777 | 7  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Jacob Benhamu Pinto               | 13 | SIVAN | 5777 | 7  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Cota Zrihen de Cohen              | 13 | SIVAN | 5777 | 7  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Rahel Ozziel Serruya              | 13 | SIVAN | 5777 | 7  | junio |                               |    |       |      |    |       |
| Beneamin Beraouh Farky            | 13 | SIVAN | 5777 | 7  | junio |                               |    |       |      |    |       |

### SAÚL Y REINA TAWIL DE COHEN MOISÉS Y GLORIA COHEN DE WAHNÓN

*lamentamos el fallecimiento del señor*

## HERNAN (NICO) LEVY ABRAM Z'L

Padre de nuestro yerno y cuñado Jimmy Levy.  
Queremos expresar nuestras palabras de condolencia a  
su esposa señora Sarina, a sus otros dos hijos Niso y  
Jacky Levy, a sus nueras, nietos y demás familiares.

### LO TOSIFU LE DAAVA OD

|                                 |    |       |      |    |       |
|---------------------------------|----|-------|------|----|-------|
| Miriam Nahon de Garzón          | 25 | SIVAN | 5777 | 19 | junio |
| Rachel Saraga de Benarroch      | 25 | SIVAN | 5777 | 19 | junio |
| Ezra Sion Cohen                 | 25 | SIVAN | 5777 | 19 | junio |
| Ezra Silvera Harari             | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Moisés Levy Houlou              | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Marcos Bentolila Cohen          | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| León Benmaman Chocron           | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Sol Salama de Cohen             | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Mercedes Levy de Buzaglo        | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Fortunato Benguigui Chocron     | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Fortunato Benaim Benaim         | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| David Sonego                    | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Flora Bentolila Benzadon        | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Messod Edery Sultan             | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Jacobo Tacher Benezra           | 26 | SIVAN | 5777 | 20 | junio |
| Rahel Nahon de Bentolila        | 27 | SIVAN | 5777 | 21 | junio |
| David Tetner Bentolila          | 27 | SIVAN | 5777 | 21 | junio |
| Alfonso Stallbohn Bravo         | 27 | SIVAN | 5777 | 21 | junio |
| Yuliet A. Prieto Obadía         | 27 | SIVAN | 5777 | 21 | junio |
| Sol Levy de Benchimol           | 27 | SIVAN | 5777 | 21 | junio |
| Victoria Eskenazi de Levy       | 27 | SIVAN | 5777 | 21 | junio |
| Isaac Bendahan                  | 28 | SIVAN | 5777 | 22 | junio |
| Rose Klein de Steier            | 28 | SIVAN | 5777 | 22 | junio |
| Isaac-Jerry Cohen Esayag        | 28 | SIVAN | 5777 | 22 | junio |
| Yair Bergel Ayach               | 28 | SIVAN | 5777 | 22 | junio |
| Salomón Chriqui Ohana           | 28 | SIVAN | 5777 | 22 | junio |
| Concepcion Bardina de Benzadon  | 28 | SIVAN | 5777 | 22 | junio |
| Esther Maman de Bensabat        | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Reina Benaim de Serfaty         | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Mesody Serruya de Murcian       | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Alice Bentata de Benarroch      | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Mercedes Truzman de Truzman     | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Jacques Eskenazi Pinto          | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Abraham Murcian Serruya         | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Regina-Malka Yulzarie de Raitan | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Dagmar Spiro de Riveros         | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Ginda Marisa Cohen de Laufer    | 29 | SIVAN | 5777 | 23 | junio |
| Esther Mizrahi de Gallego       | 30 | SIVAN | 5777 | 24 | junio |
| David Bittan Bentolila          | 30 | SIVAN | 5777 | 24 | junio |
| Nassim Ishac Darwinche          | 30 | SIVAN | 5777 | 24 | junio |

## MISHMARÁ Y DESCUBRIMIENTO DE LÁPIDA

*Al cumplirse diez meses y medio del sensible  
fallecimiento de nuestro amado e inolvidable*

## ISAAC DICHY MIZRAHI Z'L

Su madre Faride Dichy; su esposa Esther Zerbib  
de Dichy; su hermano Rubén y Camila Luz Dichy; sus  
hijos Ofer y Frida Hasky, Rubén y Raquel Cohen, Jaques  
e Ilana Dichy, nietos, sobrinos, demás familiares  
y amigos agradecemos nos acompañen al rezo que  
se efectuará en su memoria el domingo 28 mayo,  
a las 6 pm, en la Sinagoga Or Torah, y al descubrimiento  
de lápida el domingo 28 de mayo en el Cementerio  
del Este, a las 9:30 am.

### LA JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACIÓN BET EL

*lamenta profundamente  
el fallecimiento del señor*

## HERNAN (NICO) LEVY ABRAM Z'L

Hacemos llegar a sus familiares nuestras  
más sentidas palabras de condolencia.

### LO TOSIFU LE DAAVA OD



# UNIÓN ISRAELITA DE CARACAS

## Relación de Yurtzait - Mes de Síván

|                               |    |       |    |       |                            |
|-------------------------------|----|-------|----|-------|----------------------------|
| Abramovici, Isaac             | 21 | junio | 27 | SIVAN | Grauer Mariana(Maria)      |
| Adler Raquel                  | 2  | junio | 8  | SIVAN | Gringras, Sender           |
| Adler, Flemer                 | 18 | junio | 24 | SIVAN | Gros, Roman                |
| Albo, Samuel                  | 29 | mayo  | 4  | SIVAN | Grunbaum, Manfred          |
| Altman, Sara                  | 17 | junio | 23 | SIVAN | Grunberg, Ana              |
| Aronov de Segal, Boti         | 11 | junio | 17 | SIVAN | Grunberg, Benjamin         |
| Avendaño Hammer Pedro         | 9  | junio | 15 | SIVAN | Gunczler, Enrique (Jindric |
| Bardasz G. Leon B.            | 12 | junio | 18 | SIVAN | Halfen, Jacobo             |
| Baron, Boris                  | 19 | junio | 25 | SIVAN | Hantos Bitriol, Jorge      |
| Bary, Jose                    | 6  | junio | 12 | SIVAN | Hartman, Paul              |
| Bauer Hedviga                 | 27 | mayo  | 2  | SIVAN | Hausman, Max               |
| Bechar, Shmariahu             | 11 | junio | 17 | SIVAN | Heiber, Israel Leon        |
| Beck Hari                     | 29 | mayo  | 4  | SIVAN | Heller, Herminia           |
| Beer, Alberto                 | 29 | mayo  | 4  | SIVAN | Herman, Emilio             |
| Behar de Katz, Eva            | 24 | junio | 30 | SIVAN | Herman, Herminia           |
| Behar, Dora                   | 24 | junio | 30 | SIVAN | Hirsch, Martw              |
| Belozercovsky, Alejandro      | 13 | junio | 19 | SIVAN | Hochstadt, Dina            |
| Bergsztzin, Zitta             | 22 | junio | 28 | SIVAN | Hoires Hilda               |
| Berlin, Margalit              | 22 | junio | 28 | SIVAN | Hoires, Isaac              |
| Berman Harry                  | 10 | junio | 16 | SIVAN | Hoires, Regina             |
| Berman Steiner Miguel         | 15 | junio | 21 | SIVAN | Hocblat, Samson            |
| Bernstein Karlos              | 5  | junio | 11 | SIVAN | Holder, Rebecca            |
| Biber, Eti                    | 3  | junio | 10 | SIVAN | Honigman Esther            |
| Blam Irene                    | 16 | junio | 22 | SIVAN | Horowitz Jacobo            |
| Blank, Anshel                 | 3  | junio | 9  | SIVAN | Huber, Rosa                |
| Blatt Mendel                  | 8  | junio | 14 | SIVAN | Hubschman, Isaac           |
| Blickstein, Elias Jaime       | 3  | junio | 9  | SIVAN | Jakobovitz, Salomon        |
| Blickstein, Java              | 3  | junio | 9  | SIVAN | Jewrescky, Maximo          |
| Bloch, Gerhard                | 11 | junio | 17 | SIVAN | Joudanin Suzanne           |
| Blumer, David                 | 12 | junio | 18 | SIVAN | Joudanin, Isrull           |
| Bouchechter, Benjamin         | 6  | junio | 12 | SIVAN | Kahn, Conrado              |
| Boudowski, Rolf A.            | 3  | junio | 9  | SIVAN | Katz, Adalberto            |
| Brender, Samuel               | 11 | junio | 17 | SIVAN | Katz, Batia                |
| Bronfenmajer, Boris           | 10 | junio | 16 | SIVAN | Kaufman, Luis              |
| Bruckstein Edwin              | 14 | junio | 20 | SIVAN | Kern Meilich               |
| Bubis, Raquel                 | 12 | junio | 18 | SIVAN | Kisilevich, Julio          |
| Bukc, Nora                    | 30 | mayo  | 5  | SIVAN | Klahr Israel               |
| Buniak, Samuel                | 5  | junio | 11 | SIVAN | Klein Natalia              |
| Caufman Bernardo              | 28 | mayo  | 3  | SIVAN | Klein, Hella               |
| Chaberman Rebecca             | 4  | junio | 10 | SIVAN | Kopp, George               |
| Chersonsky, Rosa              | 13 | junio | 19 | SIVAN | Korner, Moises             |
| Ciesielski, Elizabeth         | 30 | mayo  | 5  | SIVAN | Kovach, Cecilia            |
| Ciobotero, Raquel             | 20 | junio | 26 | SIVAN | Kreig, Max                 |
| Cohen, Alfredo                | 26 | mayo  | 1  | SIVAN | Krieger, Michal            |
| Cohen, Max                    | 20 | junio | 26 | SIVAN | Krishner, Baruch           |
| Conovici Jancovicci, Leopoldo | 2  | junio | 8  | SIVAN | Krivy, Leon                |
| Croitorescu, Isaac            | 27 | mayo  | 2  | SIVAN | Krygier, Mendel            |
| Cula, Samuel                  | 31 | mayo  | 6  | SIVAN | Kupersmidt, Josef          |
| Dawidowicz, Pinkus            | 3  | junio | 9  | SIVAN | Kusmiersz, Jean            |
| De Fichbach, Edith            | 22 | junio | 28 | SIVAN | Langer, Friedrich          |
| De Vaisberg, Raquel           | 19 | junio | 25 | SIVAN | Lanz, Enrique              |
| Drach, Dora                   | 29 | mayo  | 4  | SIVAN | Laufer, Manuel             |
| Dubizki, Masea                | 9  | junio | 15 | SIVAN | Layton, Jenny              |
| Dum Tratnerova, Maric         | 27 | mayo  | 2  | SIVAN | Lazaro Gelman, Arbetmar    |
| Dum, Lazar                    | 31 | mayo  | 6  | SIVAN | Leibovici, Jacow           |
| Eder, Isidor                  | 18 | junio | 24 | SIVAN | Leiser, Gorge              |
| Eisner Eleonore               | 8  | junio | 14 | SIVAN | Lerner Gertudis (Tula)     |
| Epel Wisocki Dr. Mateo        | 21 | junio | 27 | SIVAN | Levita, Moises             |
| Eppel de Dorf, Fanny          | 16 | junio | 22 | SIVAN | Levy (Segal) Pynchas       |
| Epstein, Josef                | 21 | junio | 26 | SIVAN | Lubowsky, Abraham          |
| Erba, Peter                   | 20 | junio | 11 | SIVAN | Lubowsky, Yirso            |
| Ernst Spigrel Erwin           | 9  | junio | 15 | SIVAN | Luftschtiz, Margarita      |
| Fazekas Juan                  | 24 | junio | 30 | SIVAN | Luftschtuz Ema             |
| Feigl Rosemberg Gabriel       | 11 | junio | 17 | SIVAN | Lustgarten, Meier          |
| Feil, Alejandro               | 20 | junio | 26 | SIVAN | Madenfrost, Irene          |
| Feldman, Moises               | 8  | junio | 14 | SIVAN | Madenfrost, Najman         |
| Fihman Zigelboin De, Dora     | 27 | mayo  | 2  | SIVAN | Maidanek, Meshulam         |
| Fincheltun, Martha            | 4  | junio | 10 | SIVAN | Malka Abbo, Samuel         |
| Finkelthal Henia              | 2  | junio | 8  | SIVAN | Mandelblum, Moises         |
| Fischbach Edith               | 22 | junio | 28 | SIVAN | Margulis, Ruben            |
| Fischbach, Elimelej           | 29 | mayo  | 4  | SIVAN | Margulis, Sara             |
| Fischmann, Baylu              | 30 | mayo  | 5  | SIVAN | Mayer, Marcel              |
| Fischmann, Hersh              | 30 | mayo  | 5  | SIVAN | Meiler Jacob               |
| Forelle, Maria                | 30 | mayo  | 5  | SIVAN | Meiler Scheindl            |
| Forges Esteban                | 11 | junio | 17 | SIVAN | Meir, Ernst                |
| Friedman de Hoires, Hilda     | 12 | junio | 18 | SIVAN | Mesinger, Rebecca          |
| Friedwald, Singer De Esther   | 26 | mayo  | 1  | SIVAN | Meszaros, Ilonka           |
| Gagovicz Imiak Rosa           | 17 | junio | 23 | SIVAN | Meyer Kurt                 |
| Gedaly, Ricardo (harry)       | 12 | junio | 18 | SIVAN | Mirski Ignacy              |
| Geiger, Paula                 | 6  | junio | 12 | SIVAN | Mishkin, Jacobo            |
| Gelman, Lazaro                | 4  | junio | 10 | SIVAN | Mizrachi Garcia De,        |
| Ghelman, Abraham              | 17 | junio | 23 | SIVAN | Carmen Milagros            |
| Ghelman Bronstein, Abraham    | 31 | mayo  | 6  | SIVAN | Moschkowicz, Angel Ricar   |
| Ghetea, Victoria              | 3  | junio | 9  | SIVAN | Najman, Ita                |
| Gluck, Zoltan                 | 28 | mayo  | 3  | SIVAN | Napadenski, Pola           |
| Goldberger Thoman, Armin      | 31 | mayo  | 6  | SIVAN | Nordman Rene               |
| Goldhamer, Asher              | 5  | junio | 11 | SIVAN | Oester, Reicher            |
| Goldman, Carlos               | 4  | junio | 10 | SIVAN | Oesterreicher, Fanne       |
| Goldman, Moriz                | 6  | junio | 12 | SIVAN | Orderow, Romana            |
| Goldszmidt, Pinjas            | 18 | junio | 24 | SIVAN | Osers, Maria               |
| Gordan, Andres                | 16 | junio | 7  | SIVAN | Ostfeld, Luis              |
| Gramer, Manek                 | 13 | junio | 20 | SIVAN | Pauli Irma                 |

# Trump hizo historia en Israel

Inició su principal discurso aludiendo a “los lazos del pueblo judío con esta Tierra Santa”, y fue el primer presidente de EEUU en ejercicio en visitar el *Kótel*

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, visitó Israel entre el 22 y el 23 de mayo, como parte de su gira por el Medio Oriente y Europa, primer viaje que el mandatario realiza fuera de territorio estadounidense.

En Jerusalén, Trump, su esposa Melania, su hija Ivanka y su yerno Jared Kushner visitaron la Iglesia del Santo Sepulcro, tras lo cual se dirigieron, bajo extremas medidas de seguridad, hacia el *Kótel* (Muro Occidental). Trump se convirtió así en el primer presidente de EEUU en ejercicio en visitar el lugar de oración más sagrado para el Judaísmo.

Trump ofreció su discurso principal en el Museo Israel. A continuación algunos fragmentos destacables:

“Jerusalén es una ciudad sagrada. Su belleza, esplendor y herencia no se parecen a las de ningún otro lugar en la tierra. Los lazos del pueblo judío con esta Tierra Santa son antiguos y eternos. Datan de miles de años, incluyendo el reinado del rey David, cuya estrella ahora vuela con orgullo en la bandera blanca y azul de Israel”.

“A través de los siglos, el pueblo judío ha sufrido persecución, opresión e incluso hay quienes han buscado su destrucción. Pero, a pesar de todo han perseverado y

han prosperado. Estoy asombrado de los logros del pueblo judío, y les hago esta promesa: mi administración siempre estará con Israel”.

“Este museo donde nos reunimos hoy cuenta la historia de ese espíritu: desde los dos templos sagrados hasta las gloriosas alturas de Masada, vemos una increíble historia de fe y perseverancia. Esa fe es lo que inspiró a los judíos a creer en su destino, a superar su desesperación y a construir aquí un futuro que otros no se atrevieron a soñar”.

“En Israel, no solo los judíos son libres de cultivar el suelo, enseñar a sus hijos y orar a Dios en la antigua tierra de sus antepasados. También lo son los musulmanes, los cristianos y personas de todas las religiones; hombres y mujeres son libres de vivir y adorar según su conciencia, y de seguir sus sueños. Mientras que las fuerzas del mal buscan matar a inocentes de todas las creencias, su nación ha respondido con compasión, caridad y generosidad”.

“Un futuro esperanzador para los niños de Oriente Medio requiere que el mundo reconozca plenamente el papel vital del Estado de Israel”.

“Estados Unidos está firmemente comprometido a evitar que Irán desarrolle un arma nuclear y que cese su apoyo a los terroristas y milicias que están causando tanto sufrimiento y caos en todo el Medio Oriente”.

“La convicción de Theodor Herzl resuena hoy en toda su verdad [en Israel]: Todo lo que intentemos allí para nuestro propio beneficio redundará de forma poderosa y en beneficio de toda la humanidad”.

## Dura crítica a Abbas

Trump también se reunió brevemente en Ramala con el presidente de la Autoridad Palestina, Mahmud Abbas. “La paz nunca puede arraigar en un lugar donde la violencia es tolerada, financiada e incluso recompensada”, señaló el mandatario estadounidense, en una dura crítica a la forma en que la AP apoya con altos salarios a los terroristas palestinos encarcelados por cometer ataques contra israelíes.

Trump, sin embargo, resaltó también que Abbas “se ha comprometido a tomar medidas firmes y necesarias para luchar contra el terrorismo”.

Abbas se refirió a la “histórica visita” de su homólogo, y dijo que el conflicto no es entre religiones: “Nuestro problema fundamental es con la ocupación y con los asentamientos, y con el rechazo de Israel de reconocer el Estado palestino”.

Abbas agregó: “Le reafirmamos nuestra posición de aceptar la solución de dos Estados a lo largo de las fronteras de 1967, el de Palestina con su capital en Jerusalén Este, viviendo al lado de Israel, en paz y seguridad y como buenos vecinos, así como la resolución de todos los asuntos del estatuto final sobre la base de la legislación internacional y acuerdos internacionales legítimos”.

Trump afirmó, en relación a los esfuerzos de paz: “El presidente Abbas me ha asegurado que está dispuesto a trabajar hacia ese objetivo en buena fe, y el primer ministro Netanyahu me ha prometido lo mismo. Estoy deseando trabajar con estos líderes hacia una paz duradera”.

Abbas cerró la reunión diciendo en inglés: “El presidente Donald Trump entrará en la historia. Será el presidente norteamericano que alcance la paz entre israelíes y palestinos”.

Con información de *The Times of Israel*, *Aurora*, Enlace Judío, EFE y FoxNews

## Ganador del concurso “Tu mejor foto de Jerusalén”

Esta es la imagen ganadora del concurso “Tu mejor foto de Jerusalén”, organizado por el Centro Creativo Brief-Kohn y el Proyecto *Mekorot* del CSCD Hebraica.



Primer lugar: “Patio de Los Arcos, Tribunal Supremo de Justicia, Jerusalén”, por Bernardo Vainrub (tomada en febrero de 2017)

Participaron más de 40 imágenes digitales. El jurado estuvo integrado por Juan Carlos Sarli, Carolina Rosenthal, Sami Rozenbaum, Anabella Jaroslavsky y Raquel Markus. Los criterios evaluados fueron: estética, concepto general, correspondencia con el tema del concurso, creatividad, valores fotográficos e intencionalidad. Los diplomas se entregarán en el evento “Celebramos Yom Yerushalaim entre cantos y poemas”, el domingo 28 de mayo a las 3:30 pm en el CC Brief-Kohn. También se presentará la exposición fotográfica “A Jerusalén no se va, a Jerusalén se vuelve”.

### Finalistas

“El descanso”, por Carlos Trumer.

“El papelito”, por Carlos Trumer.

“*Bar Mitzvá* de Gabriel Feldman”, por David Feldman.

“Panorámica sobre el Muro de los Lamentos y sus alrededores”, por Bernardo Vainrub.

“El día después: *Tayelet Armón Hanatziv*”, por Roger Rosenthal.

“Llueve, truene o relampaguee: *Shaar Yafo*”, por Roger Rosenthal.

“Esta perspectiva también es Jerusalén”, por Daniel Varnagy.

“*Jayélet* venezolana pidiendo por todos”, por Evelyn Fuhrman.

“Pedir”, por Taly Gemer.

“*Yerushalayim Shel Zaav*”, por Raquel Porte.

“Momentos inolvidables con mis nietas”, por Sara Szotlender de Fruchtermann.

Con información de Raquel Markus, CC Brief-Kohn

La próxima semana no circulará **Nuevo Mundo Israelita**. Nuestra próxima edición aparecerá el viernes 9 de junio. ¡JAG SHAVUOT SAMÉAJ!



## Agenda comunitaria

### Domingo 28 de mayo

- Olam Party tendrá Little Tikes para los más pequeños de la casa. Área social de Hebraica. De 2 a 5 pm. Entrada libre.
- El CC Brief-Kohn, Proyecto *Mekorot*, el Departamento de Juventud y Educación y el Centro Cultural Hebraica Gonzalo Benaim Pinto de Hebraica, en el 50º aniversario de la reunificación de la ciudad de Jerusalén, invitan al evento “Yom Yerushalaim... entre cantos y poemas”, con la participación de alumnos del Centro Cultural, jóvenes del Departamento de Juventud y Educación e integrantes del Nuevo Grupo de Teatro de Hebraica. Incluye proyección de las fotografías ganadoras del concurso “Tu mejor foto de Jerusalén”. Espacios del CC Brief-Kohn. 3:30 pm. Entrada libre.
- Hebraica y la UIC invitan a “Reflexiones de Shavuot”, con los rabinos Eitan Weisman,

Chaim Raitport, *moré* David Chocrón.

En memoria de Nelu Rosenheck - Naftali ben Shmuel (Z’L), Sergio Merlin (Z’L). Para hombres y mujeres. Auditorio del CC Brief-Kohn. Habrá guardería para los más pequeños. 5:15 pm.

### Martes 30 de mayo

- El CC Brief-Kohn invita al *shiur* de Shavuot “¿Qué es lo más trascendente del amor?”, dictado por la *rabanit* Hadara Weisman, en memoria de Penny Berlín, Pessy Bat Oizer (Z’L). 10:30 am. Solo para mujeres. Entrada libre.

### Domingo 11 de Junio

- Hebraica invita a la obra de teatro *Más allá de la vida*, presentada por el Nuevo Grupo de Teatro de Hebraica. Escrita y dirigida por Johnny Gavlovski. Dos únicas funciones: 11 am y 3 pm. Auditorio Comunitario Jaime Zighelboim. Entradas a la venta a partir del lunes 29 de mayo en Atención al Público.